

## DE LA VIDA PROVINCIAL

### Después del nombramiento de los nuevos diputados

#### ¿Quién será el presidente de la Diputación?

Sin lugar ya a más comentarios sobre la disolución de la Diputación y el nombramiento de nuevos diputados, que, en general, ha sido bien acogido por la opinión pública en nuestra provincia, las conversaciones giran alrededor de quién será nombrado presidente en la sesión constitutiva que ha de celebrarse el domingo próximo.

Ya se adelantan como posibles presidenciables dos o tres nombres de los más prestigiosos entre los diputados nombrados.

Ello, como se comprende, es muy aventurado, pues la discreción y secreto con que se procede en las actuales circunstancias, impiden adelantar posibilidades, so pena de equivocarse del todo y quedar en ridículo.

El que ha de ser se lo reservan "in pectore" quienes lo han de elegir, hasta el último momento.

#### Lo que se espera

Asturias espera mucho de la actuación de la nueva Corporación provincial, pues ello significa un principio de renovación de valores políticos que estaban en crisis.

Todas las conversaciones coinciden en afirmar, salvando, como es natural, las personas, que ya no serán las Diputaciones el "haz de caciquismo" que dijo Maura, pues la reforma de las mismas se ha iniciado.

#### Labor del secretario de la Diputación

La impropia labor que pesa estos días hasta la constitución de la nueva Corporación, sobre el secretario de la Diputación, don Gerardo Uría, es enorme.

La parte administrativa y la preparación de todo lo concerniente a la sesión primera que tendrá lugar el día 20, como se ha dicho, absorben por completo toda su atención.

Con tal motivo está al habla de continuo con el gobernador civil, para solucionar cualquier dificultad que por el momento se presente.

#### Los servicios de la Diputación

Todos los servicios y oficinas de la Diputación continúan la vida normal, sin que se note en ellos diferencia alguna, y todo el personal asiste a las oficinas con igual asiduidad que anteriormente.

#### Convocatoria del gobernador

El "Boletín Oficial" de la provincia correspondiente al día de ayer, publica la siguiente convocatoria:

"Disuelta la excelentísima Diputación provincial por el Real decreto de 12 del actual, y en uso de las facultades que me están conferidas, vengo en convocar a los señores diputados provinciales nombrados con fecha 14 del corriente, para que se reúnan en el salón de sesiones del Palacio de la Diputación, el día 20 de este mes, y hora de las doce, a fin de celebrar la sesión de constitución de la Diputación provincial.

Lo que se hace público en este periódico oficial para conocimiento de los señores diputados provinciales y demás efectos.

Oviedo, 15 de enero de 1924.—El gobernador, *Francisco de Zubillaga*."

#### Una conferencia

### La ciencia del "urbanismo"

Anteayer, a las siete de la tarde, en el salón de actos de la Congregación de Luises, desarrolló el culto abogado y congregante don Joaquín Mier y Vigil-Escalera su anunciada conferencia, sobre el interesante tema "Ligero esbozo doctrinal de la nueva ciencia jurídico-sociológica del urbanismo".

Hizo un profundo estudio de la evo-

lución del Derecho municipal, mostrando cómo invade el campo de la sociología, dando lugar a la nueva ciencia del urbanismo, y analizó los distintos aspectos que presenta: doctrinal, histórico, jurídico, estético, sanitario, moral y filantrópico.

El señor Vigil-Escalera fué muy aplaudido al finalizar su brillante disertación.

#### La carestía de las subsistencias

### Manifestaciones del gobernador

Ayer nos manifestó el señor Zubillaga que, en vista de las quejas recibidas, había dictado órdenes severas a los delegados gubernativos para que persigan sin contemplaciones a ciertos industriales desaprensivos, que, por lo visto, se han negado a acatar el precio señalado para la venta del azúcar, y continúan, o intentan continuar, defraudando al público.

Los precios señalados son los siguientes:

En los almacenes, el azúcar blan-

#### Teléfonos de REGION:

Dirección y Redacción, 882.

Gerencia y Administración, 831

Administración en Gijón, 198.

quilla se venderá al precio de 1,75 pesetas el kilo, y la clase pilé a 1,85 pesetas.

En los comercios y tiendas que vendan al detall, los precios serán: 1,80 para la clase blanquilla y 1,90 para la llamada pilé.

Hizo constar el gobernador civil que está dispuesto a proceder con toda energía contra los industriales que se nieguen a obedecer esta disposición.

Durante la tarde de ayer, el señor Zubillaga recibió numerosas visitas al Gobierno civil, figurando entre los visitantes el ingeniero jefe de Obras públicas, señor Rodríguez de Rivera; el diputado provincial don Luis Corrujo, y el juez militar de esta plaza, comandante de Infantería, don Alvaro Arias.

#### DE AQUI Y DE ALLÁ

### El dolor y el éxito de una artista

No hay profesión sin contrariedades.

Las contrariedades son secuela obligada de todo apostolado, de toda profesión, de toda vida dedicada al arte, en cualquiera de sus manifestaciones.

Hay quien cree que la vida de los artistas es todo gloria. Ignoran que a la mayoría de sus triunfos precede o sigue casi siempre un calvario, que muchas de las coronas con que se pretende ceñir sus sienes están plagadas de espinas.

Y es que no es la tierra el lugar definitivo y último del ser humano. El hombre tiene, indudablemente, más altos destinos que las glorias vanas del planeta Tierra.

Muchas veces, donde el público más aplaude a un artista, por parecerle que es donde más culmina, es donde más ha sufrido, donde más ha apurado el cáliz de la amargura.

En la pantalla cinematográfica habrá tenido ocasión el público de admirar la proeza de una joven estrella del "film" americano, suspendida por los pies de una cuerda, al borde de un precipicio, a cuarenta metros de altura, la que debe ser librada por el héroe de la película.

El espectador se conmueve y admira y aplaude aquella escena de valentía e intrepidez, y no sabe que aquella artista permaneció en posición tal cerca de tres horas...

Y es que ocurrió que por inconvenientes de última hora, el héroe no llegó, y el director de la película, enojado, despidió a toda la compañía, a la que citó para tres horas después, marchándose él a comer y dejando olvidada en postura tal a la joven.

El éxito pelicularo de esa artista es enorme en la pantalla, pero ¿qué no sufrió ella, durante el tiempo que permaneció en aquella postura hasta que los tramoyistas la descolgaron?

A. L.

#### Un consejo diario

No tengas ambición, sobre todo, si careces de talento, porque la ambición sin talento es como un cojo sin muletas.



MADRID: FIESTA QUE SE CELEBRÓ EN ESLAVA A BENEFICIO DE LA ASOCIACIÓN DE LA PRENSA.—La ilustre actriz Catalina Bárcena leyendo orlas de Campoamor (Foto Vidan)

# DE SOCIEDAD

## Oviedo

◇ Salió para Madrid el doctor don José López Ocaña.  
 ◇ En el tren correo de ayer llegó a Oviedo el digno magistrado don Adolfo Sánchez de Novellán, que en breve tomará posesión del cargo de juez de instrucción de este partido, para el que ha sido nombrado recientemente.  
 ◇ Hemos saludado en esta capital al joven ingeniero de Caminos, afecto a las obras de electrificación de la rampa de Pajares, don José Fernández Mendoza.  
 ◇ En el correo de ayer ha salido para Madrid don Rafael Collantes.  
 ◇ También salieron para la corte nuestro estimado amigo el joven doctor en Derecho don Belarmino Sánchez Tejero y su hermana la bella señorita Herminia.  
 ◇ Se encuentra ya restablecido de la dolencia que le retuvo en cama el director del Instituto General y Técnico, nuestro particular amigo don Federico Luzuriaga.

## Avilés

◇ El ayudante militar de Marina de este distrito, capitán de corbeta don Ginés García de Paredes, está recibiendo en estos días muchas felicitaciones por haberle sido concedida la placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, con la que el Gobierno de Su Majestad premia los servicios prestados a la Patria, en largos años de carrera, por sus leales servidores.  
 La Corporación de Prácticos de Avilés obsequió a su respetable y querido jefe, el señor García de Paredes, con una preciosa y artística placa de oro y plata, elocuente testimonio del cariño que le profesa.  
 A las numerosas enhorabuenas que viene recibiendo el caballero jefe de la Armada, tan estimado en Avilés, nos complacemos en unir la nuestra, muy expresiva y sincera.  
 ◇ Ha llegado de Madrid, con sus hijos, la distinguida señora doña María R. Villamil de R. de la Flor.  
 ◇ Regresó de Navarra el teniente de Carabineros don Claudio Santa María.

## Villaviciosa

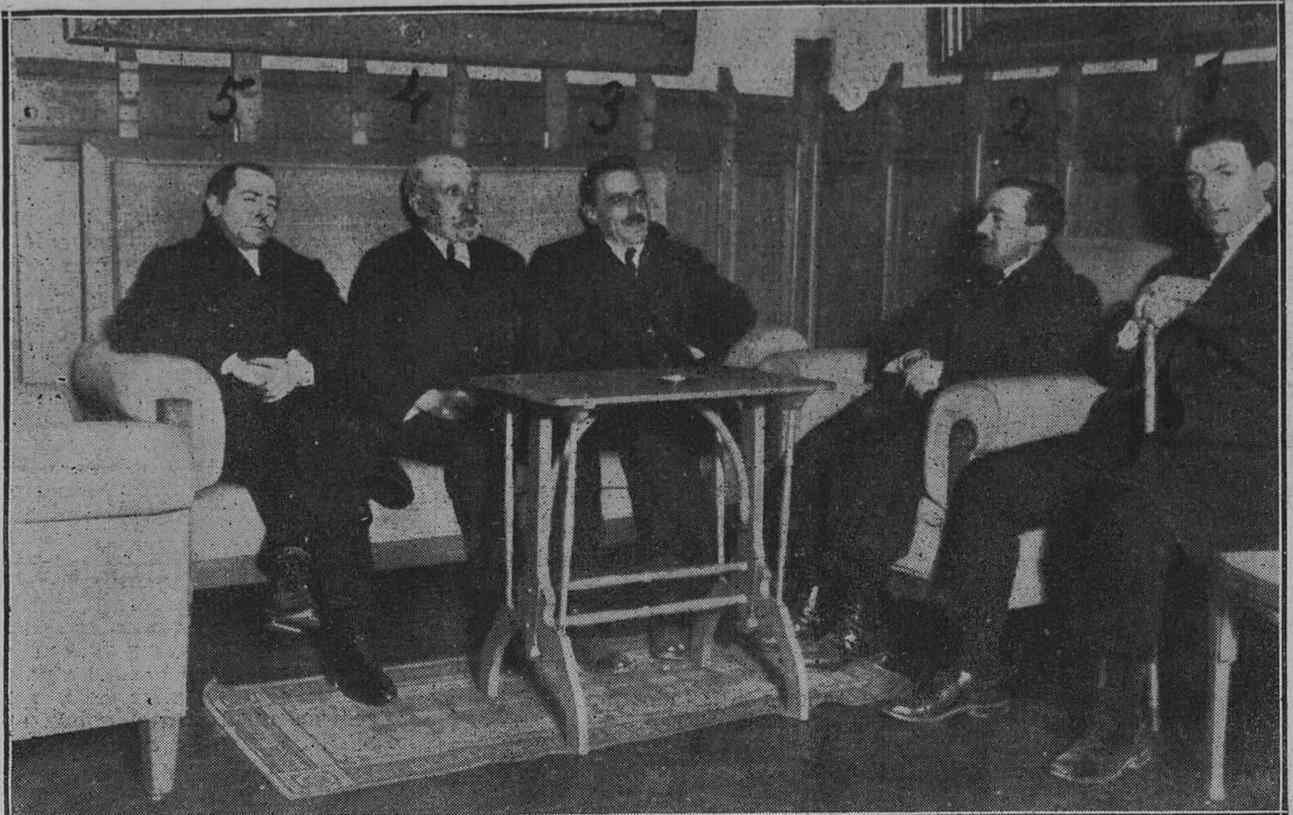
◇ Se encuentran entre nosotros don Mariano Fresno y señora.  
 ◇ El próximo viernes, a las nueve y media, se celebrará el funeral que la Cofradía de la Santa Resurrección celebra por el eterno descanso de don Víctor Fernández.  
 ◇ Ha dado a luz con toda felicidad la esposa del Vista-aduanas de este puesto, don Manuel Peña.  
 ◇ De su viaje por tierras de Castilla regresaron don Manuel García e hijo.

## Pola de Siero

◇ Han salido para Oviedo las bellas y distinguidas señoritas Amalia y Maruja Somonte.  
 ◇ Para el mismo punto, las señoritas Serafina y Pacita Argüelles.  
 ◇ Han llegado de Oviedo las distinguidas señoritas Conchita Navia Osorio y Covadonga Salazar.  
 ◇ Se encuentra entre nosotros don José Baizán e hija.  
 ◇ Han llegado de Santander doña Lucía Miranda de Martínez e hijos y la señora de Portales.  
 ◇ Ayer tuvimos el gusto de saludar a la distinguida señora doña Emilia Doral, viuda de Quiroga, a quien acompañaban sus hermanas Encarna y Cándida.  
 ◇ Ha salido para Gijón doña Manolna Argüelles.  
 ◇ Ha salido para Carbayín, a posesionarse de su nuevo cargo en las oficinas de la Sociedad Fábrica de Mieres, nuestro buen amigo don Anselmo Gutiérrez Lagar. Enhorabuena.

## Castropol

◇ En la iglesia de San Juan de Moedes, a cuya parroquia pertenece la casa de las Barreiras, fué bautizada la recién nacida de don Rafael Domínguez y doña Ramona Rodríguez, a la que se le impusieron los nombres de María de las Nieves Eugenia.  
 ◇ El señor delegado gubernativo y su hermana, durante su estancia en ésta, residirán en la hermosa casa de



El catedrático de Derecho penal señor Tejerina (1), los doctores D. Julio Alonso (2) y D. Alfredo Martínez (3), don Ramón Prieto (4) y D. Francisco Aznar Navarro (5), durante la reunión confidencial que celebraron ayer tarde en uno de los salones de la Diputación, como preliminar de la campaña sanitaria que va a emprenderse por iniciativa del primero. (Foto Buelta)

los señores de Pardo Abusto, sita en La Paloma.

Tuvimos el gusto de saludar a don José Castro Valdés, conocido fabricante de conservas de Figueras, y a su sobrino don Alvaro Rico Castro.

◇ Se encuentra muy mejorado de su enfermedad el procurador don Ramón Cotarelo.

◇ Salió para Alcalá de Henares el oficial de Caballería don José Cancio Loriente.

## Arriondas

◇ Salió para Santander, donde embarcará con rumbo a la Habana, nuestro buen amigo don Víctor González Pando.

## La Felguera

◇ Ha pasado unas horas entre nosotros don Gaspar Vecino, párroco de Sariego, al que tuvimos el gusto de saludar.

## Pola de Lena

◇ Se encuentra pasando unos días entre nosotros la bella y elegante señorita Verena Praga.

◇ En el correo de ayer salió para Tetuán, con objeto de incorporarse a su regimiento, nuestro amigo el distinguido joven don Vicente Hevia y G. de Lena. Le deseamos feliz viaje.

## Ceceda

◇ Han salido para Oviedo don José Díaz Tamargo y familia.  
 ◇ Regresó de Gijón doña Cándida Mayor, viuda de Fernández.

## ESPECIALIDAD EN OVIEDO

CAFÉS

CAFÉS-CAFÉS

CAFÉS-CAFÉS-CAFÉS

CAFÉS-CAFÉS

CAFÉS

En clase, en tostado y en precio

¡ UNICAMENTE !

# OSORO

## UNA REUNIÓN

### Campaña sanitaria

Celebraron ayer tarde, en uno de los salones de la Diputación, una reunión confidencial el señor Tejerina, catedrático de Derecho penal; los doctores don Julio Alonso y don Alfredo Martínez, y los señores Prieto (don Ramón) y Aznar Navarro.

La reunión tenía por objeto cambiar impresiones acerca de cómo ha de realizarse la campaña sanitaria que inició el señor Tejerina, y que la opinión y la Prensa han acogido satisfactoriamente.

Se trata de celebrar una serie de conferencias en diversos locales públicos de Oviedo y de otras poblaciones de la provincia para la divulgación de importantes temas de higiene social.

Intervendrán en ellas catedráticos, médicos, publicistas, etc., etc. Son ya muchos los que se han prestado a cooperar en la realización de una obra en que solamente se persigue el mejoramiento de Asturias en el orden sanitario. De otras personalidades no consultadas aún se recabará la ayuda directa.

Lema de la campaña podría ser éste: "Por todos y para todos"; es decir, que se procurará que la lista de conferenciantes sea amplia, y que todas las clases sociales acudan a recibir las provechosas enseñanzas que pueden desprenderse de la cruzada sanitaria que se va a acometer.

Realizada la gestión preliminar que se impusieron los señores reunidos ayer tarde, será convocada, ya con carácter oficial, una reunión de numerosas representaciones, incluida, naturalmente, la de la Prensa, con cuya eficaz ayuda para la propaganda se cuenta desde luego.

## De Pola de Siero

### Un homenaje

El domingo último, y con motivo del ascenso del juez de primera instancia e instrucción de este partido, don Carlos Galán Calderón, se celebró en el Hotel Antonio una comida íntima, previa invitación del notario de esta villa don Ramón Ochoa y Llano, para patentizar al señor Galán lo que se celebra su merecido ascenso y lo que se admira su excelente labor en el desempeño del cargo que ejerció en este partido.

Además de estos señores se reunieron: don Emilio María Solís Berros,

secretario judicial; don Guillermo M. Terrero, registrador de la Propiedad; don Avelino Rocas Nachón, secretario del Juzgado municipal; don Jesús Beamuz González, médico forense; don Rufino Martínez Noval, y don Bernardo Nuño Cueva, médicos titulares; don Adolfo de la Villa Caval, oficial habilitado del Juzgado de primera instancia; don Juan Laborda Cordero, farmacéutico; don Luis Muñoz, veterinario; don Vicente F. Campa, juez municipal.

A los brindis hubo gran entusiasmo y frases de merecido afecto hacia el señor Galán Calderón.

## Por las familias de los soldados de Africa

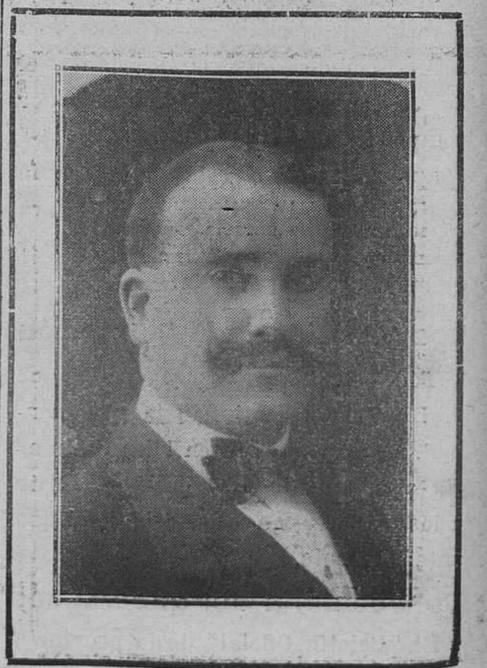
La Junta provincial de Socorros para familias de los soldados de Africa, en su última reunión, acordó lo siguiente:

Dar un último plazo para admitir peticiones de socorros a los que no lo hubieran verificado, hasta el 31 de marzo próximo.

## DELEGACION DE HACIENDA

### Cheques al cobro

Se han puesto al pago los cheques extendidos a nombre de los señores siguientes: Faustino Vaquerones y Manuel Riesgo.



D. Francisco Pérez Campoamor, nuevo diputado provincial.



D. Emilio G. Conde, nuevo diputado provincial.

DE AVILÉS

La traslación de los restos del Adelantado Pedro Menéndez

Uno de estos días se elevará al presidente del Directorio militar un patriótico escrito, firmado por valiosas representaciones y personalidades avilesinas, solicitando del Gobierno que se imprima la mayor solemnidad oficial al acto de la traslación a más decorosa sepultura de los restos del Adelantado Pedro Menéndez de Avilés, conquistador de la Florida.

Como recordarán nuestros lectores, el señor marqués de Estella, en conversación sostenida con el director de "El Progreso de Asturias", ofreció su apoyo y el de Su Majestad el Rey, después de haber informado al Soberano de lo que se proyectaba.

El propósito es de que las fiestas que se organicen con motivo del traslado de los restos, se efectúen en el próximo mes de julio.

Para cooperar a los gastos que estas grandes fiestas ocasionen, y agasajar cumplidamente a las representaciones norteamericanas que a ellas asistan, "El Progreso de Asturias" inicia ahora una suscripción, para la que ya ha recibido muy importantes ofertas de españoles residentes en Cuba y los Estados Unidos.

Esta suscripción, por los fines patrióticos a que se dedica, está llamada a obtener un gran éxito.

Avilés alcanzará otra victoria más con estas fiestas de tan alta significación y simpático carácter, que congregará en su recinto, a grandes contingentes cosmopolitas.

GRAN SIDRA CHAMPAGNE  
VERETERRA Y CANGAS  
Primera calidad garantizada



D. Bernardo Valdés Germán, nuevo diputado provincial.



El príncipe Max de Ratibor, embajador que fué de Alemania en España durante la gran guerra y que acaba de morir en Sterz (Alta Baviera). (Foto Vidal)

Ernesto Merimée

En Madrid, donde reside como director que era del Instituto Francés, establecido en la Corte, falleció el lunes último el ilustre hispanista Ernesto Merimée, conocedor profundo de nuestra historia literaria y gran amigo de España.

Fué Merimée uno de los profesores de letras más insignes de la Francia contemporánea, primeramente en los liceos de Pau y Lyon, y más tarde en la Universidad de Toulouse, donde regentó muchos años la cátedra de Literatura española.

En Oviedo hemos tenido ocasión de escuchar al sabio profesor en alguna conferencia, y también cuando asistió, como delegado de la Universidad de Toulouse, a las solemnes fiestas celebradas en nuestra ciudad con motivo de la conmemoración del tercer centenario de la apertura de la Universidad ovetense. Entonces pronunció elocuente brindis en el banquete oficial dado por la Universidad a los delegados universitarios, extranjeros y nacionales, y a las autoridades, hallándose presentes, entre otras ilustres personalidades asturianas, don Faustino Rodríguez San Pedro, ministro a la sazón de Instrucción pública; don Alejandro Pidal y Mon, presidente de la Academia Española, que pronunció maravilloso discurso contestando precisamente a Merimée, y el gran obispo Menéndez Conde, verdadera gloria de la región astur.

Merimée publicó importantes trabajos críticos de literatura española. Entre ellos citaremos su "Ensayo sobre la vida y obras de don Francisco de Quevedo", "Las poesías líricas de Quintana", "Notas sobre el Poema de Fernán González", "Una excursión al país de las epopeyas" (notas de viaje por Castilla la Vieja), edición crítica de "Las mocedades del Cid", de Guillén de Castro, etc. Publicó también un excelente "Manual-resumen de Historia de la Literatura española", libro es-

crito con claridad y precisión, donde juzga certeramente aspectos de nuestras letras y que ha contribuido en el extranjero a la divulgación del conocimiento de nuestra literatura.

Colaboró Merimée en muchas revistas profesionales extranjeras de gran renombre, singularmente del "Bulletin Hispanique", del que fué uno de sus directores y redactor incansable.

Desde 1913 vivía en Madrid, donde se hallaba al frente del Instituto Francés, laborando sin cesar en pro de la fraternidad entre Francia y España.

¡Descanse en paz el inolvidable hispanista!

DE AVILES

¿Será modificada la Corporación municipal?

Según noticias que hasta nosotros llegaron, muy en breve habrá una notable modificación en la Corporación municipal, nombrando nuevos concejales para cubrir vacantes y sustituyendo a otros que cesarán, pues se da el caso que mientras que el distrito de Miranda tiene seis concejales, el de Villalegre no tiene ninguno.

Sobre esto informaremos ampliamente a los lectores de REGION.

UN BANQUETE

Los médicos del Hospital-Manicomio de esta capital han obsequiado ayer con un banquete a su compañero don Pedro Miñor, ex diputado provincial y visitador de aquel establecimiento.

El objeto de este homenaje fué testimoniarle el agradecimiento que siente hacia él el personal facultativo de aquella casa, por el celo demostrado por el señor Miñor durante su actuación como diputado provincial y como visitador del Hospital-Manicomio.



D. Julio Rodríguez Fontán, nuevo diputado provincial. (Foto Duarte)

DE GIJON

Una circular interesante

En el Ayuntamiento se nos ha facilitado el siguiente edicto:

"El "Boletín Oficial" de la provincia inserta en su número 9, de fecha 11 del actual, entre otras circulares, la siguiente:

"Se previene a los dueños y encargados de hoteles, fondas, casas de huéspedes, tiendas de comestibles, carnicerías, pescaderías y establecimientos análogos, así como a los cafés, bares, tiendas de vinos y similares, que están obligados, desde la publicación de esta circular, a colocar en sitios bien visibles de sus respectivos establecimientos, un cartel con los precios que rijan en cada uno, y que llevará precisamente el sello de la Alcaldía correspondiente.

"Lo que se hace público por medio de este "Boletín Oficial", para su más exacto cumplimiento, incurriendo los contraventores en la penalidad determinada en el artículo 22 de la Ley provincial, por desobediencia a las órdenes de la autoridad.

Oviedo, 10 de enero de 1924.—El gobernador, Francisco de Zubillaga."

Y para que llegue a conocimiento de todos los interesados, establecidos en este término municipal, se hace saber por el presente edicto.—Consistoriales de Gijón, a 15 de enero de 1924.—El alcalde.

Todas las personas de buen gusto se desayunan con el chocolate de La Primitiva Indiana. Es el mejor.



D. Manuel Llaneza, nuevo diputado provincial. (Foto Buelta)

# El mundo de los deportes

Oviedo

## CONSECUENCIAS DE UNA NEGATIVA

Como verán nuestros lectores en nuestra información de la corte, no se celebró el partido de selecciones anunciado para ayer, que iba a tener lugar en el Stadium Metropolitano de Madrid.

La suspensión fué motivada por la rotunda negativa de los jugadores catalanes a tomar parte en este encuentro.

Los motivos en que se fundaron los equipiers de Cataluña para no acudir a Madrid no son aún conocidos. Tal se desprende de las declaraciones hechas por la Directiva de la Federación Nacional.

Esta reunióse inmediatamente, acordando presentar la dimisión con carácter irrevocable, haciéndolo así.

A ruegos del presidente de la Federación catalana y de varios miembros del Athletic de Bilbao consintieron en continuar en sus puestos, en tanto se aclare la causa influyente en la determinación de los catalanes.

El hecho de ser el presidente de la Federación de Cataluña uno de los que intervinieron en la gestión llevada a cabo cerca de los directivos de la Nacional para que depusieran su actitud, aleja toda sospecha de que la Federación catalana haya tomado parte en el acuerdo de sus jugadores; de otra manera, el presidente se encontraría, a su vez, en el caso de dimitir.

Si, como parece, la negativa fué cosa de los jugadores exclusivamente, se impone la descalificación de los mismos, y si la Federación catalana tomó parte en el movimiento, podemos suponer que el conflicto que se avecina tendrá gran trascendencia, y acaso las consecuencias llegarán a dejarnos sin representación en la próxima olimpiada internacional.

¿Qué ha pasado? El Comité de la Real Federación de Fútbol nos lo ha de decir en la anunciada circular que enviará a todos los Clubs y Federaciones.

Lo que nos agrada es que para plei-

**CONTRA LA GRIPE  
EL JEREZ-QUINA "LA PRAVIANA" ES EL MEJOR**

to de tal magnitud recurrá a todas las entidades futbolísticas pidiendo parecer.

¿Qué pasará?

Esperemos con calma. Mientras tanto, ya tiene la afición abundante materia para disipar el tedio que la amenazaba, ya finalizado el campeonato regional.

GOODSON

Gijón

## NOTA DEL SUBCOMITE DE LA FEDERACION REGIONAL DE FUTBOL

Debiendo comenzar en breve el campeonato de segunda categoría, según calendario que se formará oportunamente, se advierte a todos los Clubs afiliados en dicha categoría que necesitan obtener licencias para los jugadores con que cuenten. Esas licencias llevarán la fotografía del jugador y su filiación; irán firmadas por el secretario y el presidente de este Subcomité, y se expenden en la Secretaría al precio de 0,25 pesetas.

El jugador solamente podrá firmar por un Club y necesita, para obtenerla, estar ya fichado en esta Federación y por el Club solicitante; la licencia se le extenderá con la fecha en que esté inscripto en la Federación. Al efecto se recuerda que, para tomar parte en un encuentro de campeonato, necesitan los jugadores estar inscriptos con una antelación de tres meses, si no proceden de otro Club, y de cinco meses, cuando proceden de otro Club.

El jugador que, no hallándose hasta ahora inscripto por Club alguno, solicite licencia, podrá jugar el campeonato por el Club solicitante únicamente después de transcurridos tres meses desde la fecha de su licencia. Los jugadores que firmen licencias dobles, estarán sometidos a las normas que, en tales casos, rigen para los de la primera categoría.

Los Clubs pueden solicitar de la Federación, a partir de esta fecha, los ejemplares de licencia que necesiten, acompañando su importe. Será conveniente que consulten cualesquiera duda, que con gusto resolverá la Federación.

La presente nota oficial, cuya publicación se ruega a todos los diarios de Asturias, servirá a los Clubs de noticia suficiente respecto al particular.

## Cangas de Onís

### EXTRAORDINARIO FESTIVAL DEPORTIVO

El domingo 20 del corriente, a las dos y media de la tarde, si el tiempo no lo impide, tendrá lugar la solemne bendición e inauguración del nuevo y hermoso campo deportivo "Pelayo", propiedad de la Institución Eucarística de San Tarsicio de nuestra ciudad.



El notable defensa del "Cimadevilla F. C.", Ofelio Blanco, que falleció el pasado domingo.

La simpática fiesta se ajustará al siguiente programa:

Bendición del campo, por el señor arcipreste-párroco y director espiritual de los Tarsicios, don Luis Ruiz Carniado.

"Dos palabras", por el subdirector de la Institución, coadjutor don Balbino García Blanco.

Saludo de los Tarsicios, por el secretario don José Luis Pérez.

Discurso por el señor delegado gubernativo, el bizarro y pundonoroso capitán de Infantería y alumno de la Escuela Superior de Guerra, don Ramón López Pardo.

Entrega de los nombramientos de

madrinas de honor de los equipos Tarsicios "España" y "Pelayo", por los capitanes Alfonso S. Nevares y Bernabé Pendás, respectivamente, a las distinguidas damas y entusiastas bienhechoras de la Institución, señorita Purificación Vernú y señora Aurea A. Valdés.

Entrega del nombramiento de presidenta del campo "Pelayo", a la infatigable bienhechora de los Tarsicios, señorita Fany F. Laria, por el vicepresidente Valentín Pajares.

Emocionante partido de fútbol entre los equipos "Selección Colegio de San Viator", de Infesto, y "Selección España Pelayo". Arbitrará el encuentro el capitán del "Cánicas Athletic Club" de esta localidad, don Ramón Fernández.

Los vencedores se posesionarán de una bonita copa, regalo de la entusiasta de los Tarsicios, señorita María Teresa M. Laria.

No se devuelven los originales

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fija:

A tres meses . . . . . 3 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

### CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.



MADRID.--Incendio en la escuela y talleres de Telégrafos.

(Foto Vidal)

# Vida religiosa

**Día 17. jueves.**—San Antonio, abad. Fué natural d' Come, Egipto. Un día que, estando en el templo, oyó aquellas palabras del Evangelio: "Si quieres ser perfecto, vé y vende cuanto tienes y dalo a los pobres y hallarás un tesoro en el cielo"; puso en práctica el consejo y se retiró al desierto. Fué objeto de violentas tentaciones, de las que salió triunfante en el nombre y por la virtud de Jesucristo. Fué superior de varios monasterios de monjes que siguieron su ejemplo. Murió en la paz del Señor a los 105 años de edad.

## Oviedo

### CONFERENCIA

**CONGREGACION MARIANA DE SAN LUIS GONZAGA**

Hoy, jueves, a las siete de la tarde, terminará el curso de conferencias sobre "Crítica de las principales obras de Shakespeare", que viene desarrollando el congregante don Juan Navarro.

### HORA SANTA DE LOS JUEVES

Hoy, de siete a ocho de la noche, se celebrará con la solemnidad acostumbrada, en el templo parroquial de San Juan el Real, el piadoso ejercicio de la Hora Santa, que se aplicará en sufragio del alma de don Jesús Alonso, que en paz descanse.

Hay concedidas indulgencias a los fieles que asistan a dicho ejercicio.

### NUEVO ORGANO

Los reverendos padres Carmelitas, que poco a poco han ido decorando su hermosa iglesia con bellas imágenes y artísticos altares, dentro de poco darán una grata sorpresa a los ovetenses devotos de la Virgen del Carmen, que asiduamente concurren a dicho templo.

La grata sorpresa será la inauguración de un órgano, el mejor por ahora de Oviedo, de dos teclados de 16 notas y un teclado de pedales con 30 notas. Tiene 21 registros y una preciosa or-

ganola para tocar el órgano automáticamente. En España será posiblemente el primer órgano de iglesia que tenga organola.

En estos días se está terminando el montaje bajo la dirección del notable artista señor Ruffmer, por lo que pronto podrá el público de Oviedo escuchar las potentes y armónicas voces de tan magnífico órgano.

### PALACIO EPISCOPAL NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado capellán de las religiosas Asuncionistas de Gijón, don Arcadio Lorenzo Alvarez.

# Cotizaciones de Bolsa

Día 16 de Enero de 1924

## Madrid

|   |        |
|---|--------|
| Interior .....                          | 70,55  |
| Exterior .....                          | 84,45  |
| Amortizable 5 % .....                   | 95,25  |
| Banco de España .....                   | 551,00 |
| Banco Español del Río de la Plata ..... | 108,00 |
| Tabacalera .....                        | 251,00 |
| Explosivos .....                        | 343,90 |
| Altos Hornos .....                      | 118,75 |
| Preferentes .....                       | 73,00  |
| Idem ordinarias .....                   | 27,50  |
| Nortes .....                            | 310,50 |
| Alicantes .....                         | 308,50 |

## CAMBIOS

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Francos .....             | 36,25  |
| Libras esterlinas .....   | 33,26  |
| Liras .....               | 34,15  |
| Francos suizos .....      | 135,50 |
| Dólares .....             | 7,825  |
| Francos belgas .....      | 32,85  |
| Dólares, cable .....      | 7,85   |
| Escudos portugueses ..... | 0,25   |
| Pesos argentinos .....    | 2,59   |
| Florines .....            | 2,93   |

## Barcelona

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Interior .....        | 70,40  |
| Exterior .....        | 84,40  |
| Amortizable 5 % ..... | 95,25  |
| Nortes .....          | 312,50 |

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Alicantes ..... | 309,75 |
| Orenses .....   | 15,70  |

## CAMBIOS

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Francos .....           | 36,00 |
| Libras esterlinas ..... | 33,27 |

## Bilbao

### FONDOS PUBLICOS

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Interior 4 % .....                  | 70,60  |
| Cédulas del Banco Hipotecario ..... | 100,25 |

### ACCIONES

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Banco Bilbao .....             | 1.085,00 |
| Id. Vizcaya .....              | 615,00   |
| Ferrocarril Santander .....    | 400,00   |
| Marítima Unión .....           | 200,00   |
| Sabero y anexos .....          | 165,00   |
| Altos Hornos .....             | 120,50   |
| Papelera Española .....        | 77,00    |
| Unión Eléctrica Vizcaína ..... | 615,00   |

### OBLIGACIONES

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Ayuntamiento Bilbao 5 1/2 % ..... | 99,50  |
| Ferrocarril Norte 1.ª .....       | 65,00  |
| Ferrocarril Norte 6 por 100 ..... | 102,35 |
| Altos Hornos .....                | 93,00  |
| Hidroeléctrica Ibérica .....      | 98,00  |

## Paris

|                |         |
|----------------|---------|
| Réfintio ..... | 2623,00 |
|----------------|---------|

## CAMBIOS

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| Pesetas .....               | 275,00 |
| Libras .....                | 90,90  |
| Dólares .....               | 21,34  |
| Francos suizos .....        | 380,00 |
| Coronas checoslovacas ..... | 62,50  |
| Francos belgas .....        | 89,50  |
| Liras .....                 | 92,20  |
| Coronas suecas .....        | 570,00 |
| Coronas noruegas .....      | 304,75 |
| Coronas dinamarquesas ..... | 261,00 |
| Coronas austriacas .....    | 30,00  |
| Florines .....              | 790,75 |

## Londres

### FONDOS PUBLICOS

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Consolidado ingles 2 1/2 % ..... | 54 3/4   |
| Wear Loan 5 % .....              | 98 11/16 |
| Venezuela 3 % .....              | 67       |
| Cédulas argentinas 6 % .....     | 63       |
| Exterior Español 4 por 100 ..... | 38,25    |
| Petróleos Purman Oil .....       | 4 7/16   |
| Idem Shell Transport .....       | 4 1/8    |

|                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| Mexican Eagle preferentes ..... | 1716    |
| Idem ordinarias .....           | 1716    |
| Idem Ural Caspio .....          | 1013    |
| Real Dueth .....                | 37 3/4  |
| V. O. C. Holding .....          | 1 15/32 |

## CAMBIOS

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Francos .....             | 91,10       |
| Pesetas .....             | 33,20       |
| Dólares .....             | 4,2630      |
| Francos suizos .....      | 24,61       |
| Francos belgas .....      | 101,32      |
| Coronas noruegas .....    | 20,965      |
| Coronas suecas .....      | 16,315      |
| Liras .....               | 97,75       |
| Florines .....            | 11,392      |
| Marcos .....              | 19 billones |
| Pesos argentinos .....    | 42,25       |
| Escudos portugueses ..... | 165,00      |
| Pesos uruguayos .....     | 46,25       |
| Pesos chilenos .....      | 40,30       |

## Nueva York

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Petróleos Real Duch .....             | 52 1/4  |
| Id. Shell .....                       | 34 1/8  |
| Miras Anconda Cooper .....            | 36 3/4  |
| Id. Calumet and Hecla .....           | 18 1/8  |
| Ferrocarriles Missouri Pacifico ..... | 100 3/4 |
| Id. Unión Pacifico .....              | 128 7/8 |
| Id. Canadá Pacifico .....             | 147 1/2 |
| Id. Baltimore Chío .....              | 57 5/8  |
| Id. Nueva York Central .....          | 102     |
| Id. Norfolk and Westen .....          | 107     |
| Id. Reading Kon .....                 | 77      |

# Navegación y pesca

## Gijón

Soplaron ayer ventolinas variables del segundo cuadrante, siendo el estado del cielo semicubierto y el del mar llano.

Marcó el barómetro 749. El telegrama del Centro Meteorológico, dice: "Tiempo de lluvias en toda España".

Hoy es esperado el vapor "Abodi Mendi", que recogerá aquí 300 metros cúbicos de carga general para Buenos Aires y Montevideo.

# ANUNCIOS ECONOMICOS

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

TODOS LOS ANUNCIOS, SIN EXCEPCION, ABONARÁN 10 CENTIMOS DE PESETA PARA LA HACIENDA.

### DEMANDAS

**SIRVIENTA QUE SEPA** algo de cocina se necesita. Inútil presentarse sin buenos informes. Razón en esta Administración.

**JOVEN MAESTRA** desea lecciones particulares a domicilio, incluso solfeo. Informarán en el estanco del Vasco.

### INDUSTRIA Y COMERCIO

**PIANOS. PARA** comprar uno de buena marca, tanto al contado como a plazos, pidan precios a la CASA BLANCO. Oviedo.

**FLANDRIA, MELQUIA** des Alvarez, 13. Gran surtido en bomboneras y artículos para regalos. Bombones, trufas, marrons glacés, caracas. Teléfono 11-97.

**IMPERMEABLES INGLE** ses y gabardinas. El mejor surtido y más barato que nadie. Nicolás Rodríguez, Fruela, 6.

**LANERIA Y COLCHONE** ría de Manuel Rodero. Lanas lavadas, miraguano, colchones de encargo, forma inglesa y americana. Precios especiales. Hay máquinas para abrir lanas menudas. Única casa: Altamirano, 4. Teléfono, 834.

**REUMATICOS, GOTO** sos, artríticos. Curaréis tomando sólo un frasco del antirreumático "Fornedal".

**REPARACIONES E** instalaciones de máquinas de vapor y eléctricas, aparatos de calefacción. Taller Electro-Mecánico. Pérez de la Sala, núm. 9.

**ALAS-PUMARINO.** Correas, gomas, empaquetaduras, cotones, etc. Matafuegos Biosca, populárrimo en Asturias. Forrier, 3, Oviedo.

**KETOL, CREMA D** ental científica. Usela a diario y le envidiarán sus dientes. El dentrífico gulosina Ketol.

**AUTOMOVIL.** Admite viajeros Gijón a Oviedo. 5 pesetas. Salidas, 7 a 8 de la mañana. Corrida, 46

**SE COMPONEN** toda clase de calzados, goma y cuero, a precios económicos. Quiosco de Oliverio, Fontán.

**A PLAZOS Y AL** contado vende muebles La Sevillana Artística. Precios económicos. Plaza Daoz y Velarde, número 4, Fontán.

**COMPRAR TODOS** vuestros juguetes en "La Violeta", pues tiene los precios más baratos que en fábrica. Visitadla y os convenceréis. La Violeta, Argüelles, 4, teléfono 3-35

### MEDICOS

**ENFERMEDADES** de los niños. Estrada, director de la Institución "Gota de Leche". Argüelles, 1. Teléfono 34, Oviedo.

**A. F. VEGA E HIJO,** médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media. Plaza 27 Marzo (Escandalera), 2. Teléfonos 3-15 y 5-24, Oviedo.

**JAIME VILIESID** Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

**DR. LANDETA,** DEL Hospital Provincial. Medicina interna. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Consulta: de 11 a 12 y de 4 a 6. Magdalena, 6.

**DR. PEREZ GOMEZ,** oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Oviedo.

### OFERTAS

**JOVEN MAESTRA,** excelente mecanógrafa, habiendo perfectamente el francés, desearía colocarse en oficina, escritorio casa particular, dar lecciones mecanografía, francés. Informes esta Administración.

**SEÑOR DE SOLVENCIA** se ofrece para cobrador de Bancos, comercio o industria. Referencias a satisfacción. Escribir a C. B., esta Administración.

### PÉRDIDA

**PERDIDA DE UN** llavero con llaves, desde los Trascorrales hasta la plazuela de la Catedral, núm. 2, tercero.

### VENTAS

**SE VENDE CAMION** marca Fiat, de 3 1/2 toneladas, seminuevo, muy barato. Informes, garage de Celestino Ovin, Cudillero.

**SE VENDE UNA** casa en sitio céntrico y con algunos locales sin alquilar. Razón: En esta Administración.

**SE VENDE UN "BOU** reau" de tamaño grande, madera nogal, gran servicio de cajones, distribución y disposición para meter máquina de escribir dentro, cerrada en perfecto estado. Razón: esta Administración.

**SE VENDE una** casa en buenas condiciones, informarán Doctor Casal, 13, tercero.

**VENTA. CAMARA** fotográfica, doble tiro 10 por 15, objetivo Goerz 6,3; con seis chasis sencillos, otro para filmpack y tripode metálico; visor de reflexión y de altura. Estado nueva. Precio, 250 pesetas. Informa: esta Administración.

**SE VENDE UNA** maquina Yost, número 20, semi nueva. Razón: Casa Froilán, Argüelles, 6.

**MAQUINA DE MOLER** maíz, etc., a volante, muy buena, se vende a mitad de precio. Imprenta Rendueles, Universidad, 16.

**SE VENDE UNA** casa, que hace esquina en punto céntrico de esta ciudad, con el piso principal, local para tienda y almacén sin alquilar. Informes, Quintana, 10, bajo, esquina a Martínez Marina, de una a tres.

**CAFE RESTORAN** vendido muy barato, sitio céntrico de Gijón. Renta económica y vivienda. Informes: Carmen, 10, "La Covadonga", Gijón.

**COCHE WHITE,** SIETE asientos, a toda prueba, se vende. Garage Blanco.

**SE VENDEN** varias casas y solares en esta capital y alrededores; también se vende una posesión muy cerca de la capital, con buen servicio para coche, gran extensión de terreno, muchos frutales. Se desea un socio capitalista para negocio de gran rendimiento. Informes, Manuel Alonso, calle de Santo Domingo, 1.º primer izquierda, de nueve a once y de tres y media a cinco y media.

### VARIOS

**SE COMPRA** maquina escribir, de menos de 500 pesetas, o se cambia por una de retratar. Razón, Santa Ana, 12, tienda de Nicanor.

**EL REGALO** que los dependientes de la Peluquería Solís hacían a su distinguida clientela correspondió al número 16.019, del cual es poseedor don Julio Fraile, empleado en la Fábrica de pastas La Italiana.

**VICTORINA FERNAN** dez, profesora en partos, 19 años de práctica. Hay habitaciones para casos de la profesión. Ruiz Gómez, 13, bajo. Teléfono, 335, Gijón.

El reconstituyente por excelencia es el **JARABE DE RABANO IODO-FERRUGINOSO** DEL Dr. GRAÍÑO. El único sustitutivo de emulsiones, para verano y otoño, es el **JARABE DE RABANO IODO-FERRUGINOSO** DEL Dr. GRAÍÑO.

# SUCESOS

Oviedo

## UNA REYERTA

La Guardia civil del puesto de Trubia detuvo, conduciéndole a Oviedo, a Santiago Vigil Montoto, de profesión comisionista, el cual promovió una reyerta en dicho pueblo. Quedó a disposición del gobernador civil.

## POR EMBRIAGUEZ Y ESCANDALO

Por esta causa detuvo la Policía a un individuo de esta capital, a quien el gobernador impuso una multa de 500 pesetas, y como no la hiciese efectiva, pasó a la cárcel Modelo a sufrir el arresto supletorio de quince días.

## HERIDOS CASUALES

En la Casa de Socorro fué curado ayer de varias heridas contusas en las regiones parietal y nasal, y en las rodillas, el joven de veintiséis años, vecino de San Martín, José Tejera. Pronóstico reservado. Después de asistido ingresó en el Hospital provincial. Según manifestó, estas heridas se las produjo casualmente.

En el mismo centro benéfico de la calle de Quintana recibieron también asistencia médica:

El niño de cinco años Gilberto Alonso, que vive en la calle de Santo Domingo, a causa de una herida leve en la región frontal; y

Enrique Menéndez, domiciliado en la calle de la Tahona, quien presentaba tres heridas contusas, de carácter leve, en la mano derecha.

## AGREDIDO POR UN DESCONOCIDO

Un individuo llamado Pedro Martín, vecino de la calle de la Luneta, fué asistido en la Casa de Socorro a consecuencia de una herida leve en la cabeza. Manifestó que desconocía el nombre de su agresor.

## CONATO DE INCENDIO

La noche pasada se declaró un incendio en una casa de la calle de la Vega, y merced a la rápida interven-

# LE INTERESA A USTED

saber que durante el mes actual puede comprar toda clase de loza a precios **INCREIBLES** en el depósito de la Fábrica de San Claudio. San Juan, 1.

No deje usted de visitarnos y quedará satisfecha de hacerlo.

ción de algunos vecinos, se logró evitar la propagación del fuego. Las pérdidas carecen de importancia.

Gijón

## UN INCENDIO

A las siete de la mañana de ayer, y en el bajo de la casa número 23 de la calle de Begoña, se declaró un incendio.

En dicho bajo se halla domiciliada la Juventud reformista.

El incendio se produjo por haberse tumbado una cocinilla de alcohol, prendiendo las llamas en la mesa donde aquella estaba colocada y propagándose luego a un tabique de madera.

Entre los barrenderos del Municipio Mariano Alvarez y Ceferino Fernández, consiguieron atajar el fuego con unos cubos de agua.

Los desperfectos se valúan en unas 350 pesetas.

## BORRACHERA Y ESCANDALO

Por la Guardia municipal fué detenido en la madrugada de ayer un individuo, que pasó a los calabozos municipales, por encontrarse en completo estado de embriaguez, formando escándalo en el paseo de Begoña.

## POR DESOBEDIENCIA

A las seis y media de la mañana fueron detenidas María Rastró y Bernardina Ferrada, que, hallándose recogiendo basuras de los cajones depositados en las calles, a pesar de haber sido requeridas en días anteriores, desobedeciendo a los agentes.

## ATROPELLADO POR UN CARRO

Al vecino de la calle del Rosario Luis Menéndez, de diez y ocho años,

le pasó sobre un pie el carro de una fábrica de muebles, causándole una herida contusa, leve, de la que fué asistido en la Casa de Socorro.

# Espectáculos

## Teatro Campoamor

Funciones de cinematógrafo, para hoy jueves, 17 de enero.

A las siete menos cuarto de la tarde y a las diez menos cuarto de la noche.

Estreno de la "Revista Pathé número 735", de la película cómica en una parte "Mal van los cambios" y de la quinta jornada (cuatro partes) de la magnífica serie novela "Vidocq".

Mañana, viernes, sexta jornada (final) de la misma serie.

## Teatro Jovellanos

Muy en breve reapertura de este teatro, autorizada por la Junta de Espectáculos.

## Salón Toreno

Funciones de cinematógrafo para hoy jueves, 17 de enero.

A las siete de la tarde y a las diez de la noche.

Estreno de la "Revista Pathé número 735", de la película cómica en una parte "Mal van los cambios" y de la quinta jornada (cuatro partes) de la magnífica serie novela "Vidocq".

## Popular Cinema

El sábado, extraordinarias funciones de cine y variedades a precios populares. "Trío Valencia", con su original jazz-band americano, y el coloso de la fuerza Maciste.

# TRIBUNALES

## Señalamientos para hoy

### Criminal

#### Sección primera.

Oviedo. — Contra Enrique Labrada Menéndez, procesado por disparo y lesiones. Abogado, señor Cuesta; procurador, señor Bernardo.

Llaviana. — Contra Ferrada Roberto Costa Valdés, procesado por lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Alvarez.

Villaviciosa. — Contra Angel Peláez Martínez, procesado por lesiones. Abogado, señor Basarán; procurador, señor Bueres.

Gijón. — Contra Luis Rodríguez, procesado por disparo y lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Izquierdo.

Tineo. — Contra Felipe Gancedo, procesado por hurto. Abogado, señor Iglesias; procurador, señor Elola.

Pravia. — Contra Justo García, procesado por disparo y lesiones. Abogado, señor Garnacho; procurador, señor Cabal.

### Sentencias

Oviedo. — Condenando a Francisco F. García, procesado por estafa, a la pena de tres meses de arresto.

Oviedo. — Condenando a Gaspar Suárez Valle, procesado por disparo y lesiones, a la pena de un año, ocho meses y veintidós días de prisión.

# Teatros y Cines

## La Felguera

En la semana entrante hará su debut, en el Salón Paredes, la notable compañía de comedias de Matilde Moreno y José Romeu, que con tan gran éxito actuó, últimamente, en el Campoamor de Oviedo.

# ANUNCIOS PROFESIONALES

**DR. EDUARDO R. SAN PEDRO**  
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS  
Consultorio: Uria, 72, bajo OVIEDO

**DR. ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid.  
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12.  
Santa Clara, 24, 2.º-Teléf. 199. OVIEDO

**DR. LUIS MARTIN VELAZQUEZ**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Enfermedades de la boca y dientes  
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 6  
Plazuela de Riego, 6, 2.º.-Oviedo

**Dr. CARLOS PRESTEL**  
Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general  
Consulta diaria: mañana y tarde  
URIA, 60, ENTRESUELO. Teléf. 12-05  
OVIEDO

**Doctor MIRANDA**  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CIGRAZON Y PULMONES  
Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso de María Cristina.  
Consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Uria, 72, piso segundo.—OVIEDO.—Teléfono 10-25.

**CELESTINO ALVAREZ**  
CIRUJANO  
Director que fué del antiguo Sanatorio quirúrgico de su nombre, en la calle de Asturias. Opera actualmente en el Sanatorio quirúrgico de Santa Eulalia, de los Sres. Escalera y Pumarés.  
Consulta: de 12 y media a 2 y de 3 a 5  
Despacho: Cervantes, 3, segundo. Teléfono 467  
OVIEDO

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO, INTESTINO, ETC.  
**DR. FRANCISCO G. DIAZ**  
DEL HOSPITAL PROVINCIAL  
: RUA, 2.—TELEFONO 841 ::

**Dr. Valentín Fernández**  
Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta.  
Uria, 21 - Teléfono 13-24  
OVIEDO

**Dr. Joaquín Palacios**  
Especialista en enfermedades del sistema nervioso.  
Uria, 18.—OVIEDO

**LABORATORIO BIOLÓGICO del Doctor VALVIDARES VEGA**  
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc.—Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2.—Tel. 7-15.—OVIEDO

**DR. GODOFREDO ROBLES**  
Especialista en enfermedades de la matriz, diatermia, rayos ultravioleta y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los hospitales de París, Ginebra, Berna, y Berlín y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1, Uria, 21. Teléfono 12-24. Oviedo.

**R. PENDAS**  
Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio  
CONSULTA DE 10 A 1  
Jovellanos, 21, 1.º izquierda. Telf. 360  
OVIEDO

Medicina y Cirujía de enfermedades de los ojos.  
**DR. E. JUNCEDA**  
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5  
Fruela, 1, 2.º - Teléfono 25  
OVIEDO

**DURAN Y G. DEL VALLE**  
INGENIEROS DE CAMINOS  
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones etc., etc.  
: Proyectos, presupuestos, consultas :  
Oficinas: OVIEDO, Campomanes, 3, de 10 a 15  
RBADESELLA

ESTOMAGO, INTESTINO E HIGADO  
**Dr. Julio R. Fontán**  
Especialista de las clínicas de París y Madrid.  
Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4  
Teléfono 10-88.-Dueñas, 6, 1.º.-Oviedo

**LORENZO CASTILLO**—Médico Odontólogo  
Operaciones sin dolor en la boca y dientes.  
Dentaduras artificiales de todos los sistemas.  
Días de consulta: En INFIESTO, lunes (todo el día), miércoles y viernes, de 9 a 1.  
En VILLAMAYOR, el resto de la semana.

**SANATORIO QUIRURGICO MIERES**  
Médicos: D. Enrique Carral, D. Ernesto Macías de Torres, D. Joaquín Estremera y D. Victor Jolin.  
Consulta: lunes, miércoles y viernes de tres a seis.  
La Pasera, núm. 15 - Telef. 54 - Mieres

**Dr. FERNANDO MUÑIZ TOCA**  
ENFERMEDADES DE LA LOZA Y DIENTES  
CONSULTA de 9 a 1 y de 3 a 5  
Escandalaria núm. 2 - 2.º - Teléfono 483  
OVIEDO

**Dr. J. Alonso Marcos**  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Uria, 58, segundo - Teléfono 12-70  
OVIEDO

**Clinica Dermatológica Doctor MORÁN**  
Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y vías urinarias.—Rosal, 19, OVIEDO.—Tel. 5-27  
CONSULTAS:  
De 11 a 1 y de 3 a 6.—Días festivos: De 9 a 11

DE FIGUERAS

### La Conferencia de Señoras de San Vicente de Paúl

Hemos prometido en nuestros pasados artículos escribir algo a propósito de esta benéfica institución, que, por su importancia y trascendencia, es el más hermoso florón de la vida figuerense. Según nuestras noticias, no son muchas las establecidas en Asturias. La Conferencia de Señoras de San Vicente de Paúl, de Figueras, es una de las más importantes. Parece raro que en un pueblo chico, como éste, viva una institución de esta clase, con vida tan próspera. ¿El secreto de esto? Pues muy sencillo. El pueblo de Figueras, con todos sus defectos, tiene una cualidad moral enaltecedora, y es que en su alma alberga un corazón de oro, una nobleza insuperable, y siente, como pocos pueblos, el grito de los necesitados y dolientes. A medida de sus fuerzas, las personas pudientes, quién más, quién menos, siempre están prontas a aliviar al desvalido. No tendrá otro emblema este pueblo; pero tiene el de la caridad y una docilidad de ánimo que admira.

Escrito este breve prefacio, reseñemos la historia de esta institución. El fin de ella es sabido: el socorro espiritual y material de los pobres. Fué fundada la Conferencia en el mes de setiembre del año 1912. Sus presidentas han sido, hasta el presente, doña Sofía Medina de Shelly, doña Amalia Campoamor de F. Arias, y en la actualidad lo es doña Basilisa Villamil de L. Presno. Sus protectores fueron la difunta señora doña Sara García Sánchez, que legó a su fallecimiento 5.000 pesetas, y don Modesto Castario, que legó también al ocurrir su muerte otra cantidad igual. En vida son protectores doña Rosario Pardo de Trénor, que contribuye a su sostenimiento con 300 pesetas anuales, y doña Socorro Sánchez, viuda de García, con 200. Hizo hace tiempo un donativo de 500 pesetas doña Agapita Sanjurjo de Fernández. En otra forma son también protectores de la Conferencia don Laureano Acevedo y su esposa, doña Laureana Campoamor, que por espacio de diez años cedieron una de sus casas para la celebración semanal de las juntas. Al presente, las juntas se reúnen en una casa de la calle de Jovellanos, propiedad de doña Socorro Sánchez, que cede gratuitamente, como antes lo habían hecho los señores de Acevedo Campoamor.

Las familias pobres que se socorren son, al presente, unas veintitrés, y entre alimentos y ropas ha repartido alrededor de 20.000 pesetas, desde el tiempo de su fundación. Aparte de este socorro, ha enviado la Conferencia a los hospitales y asilos de Mondoñedo y Avilés a muchos de sus pobres. Para el ingreso en el Asilo de Avilés fué de gran ayuda la noble intervención de la señora doña Juana Pardo de Aldigundi, natural de Figueras y vecina hace años de Avilés. La Conferencia vela cuidadosamente por que sus pobres no mueran sin Sacramentos. A los más necesitados les paga el ataúd, y en sufragio de su alma manda celebrar una misa. Cuando los pobres enferman y no tienen familia, a cuenta de la Conferencia, una persona cuida de ellos.

A grandes rasgos hemos detallado los beneficios que la Conferencia de San Vicente de Paúl reporta a este pueblo. Muy merecido será el parabién que damos a estas distinguidas señoras, y al pueblo en masa, que contribuye mensualmente con una cuota fija para su sostenimiento. Y damos las más afectuosas gracias a la virtuosa e incansable señorita Clara Shelly, que nos proporcionó estos datos. Merece también nuestro aplauso el señor cura párroco, don Inocencio Cotarelo, que preside semanalmente las juntas y alienta con su palabra a las beneméritas socias en la empresa de caridad que realizan.

### Vida municipal

Oviedo

LA SESION DE MAÑANA

He aquí el orden del día de la sesión de mañana, viernes:

Lectura del acta anterior y excusas si se presentaran.

Instancia del director de los HH. Maristas, solicitando licencia para edificar en la calle de C. Villamil.

Expediente de pavimentación de las calles de Sanz y Forés y Santa Ana.

Idem id, de la calle de Santo Domingo.

Informes del señor arquitecto y Comisión, sobre riesgo de los miradores y galerías de hierro, y medios de apresar la variación de los mismos por otros de madera.

Instancia de don E. González, para reformar y ampliar una casa sita en Villamejil.

Idem de don A. Alonso, para alcantarillar un arroyo en Malpica (Olloniego).

Idem de don F. Castañón, para explotar una cantera en Olloniego.

Idem de don A. Fernández, para acometer a la general una alcantarilla para una casa sita en la calle del Vasco en Trubia.

Idem de don J. García, para reformar una ventana de una casa sita en Trubia.

Expediente de recepción de las escuelas de Colloto.

Informe de la Comisión de Interior, sobre concesión de dos mesadas de supervivencia a la viuda de un empleado municipal.

Idem de la misma, sobre concesión de una pensión a la viuda de otro empleado.

Cuentas.

Preguntas e interpelaciones,

Gijón

MULTAS

El alcalde impuso ayer dos multas de 25 pesetas a los automóviles O-686 y O-1019, por circular con el faro piloto apagado.

EL DESCUARTIZAMIENTO DE LOS CERDOS

Por la Alcaldía se ofició al administrador del Macelo municipal para que por ningún concepto se permita al personal del Municipio el descuartizamiento de reses de cerda en las tabajerías particulares, debiendo dichas reses ser entregadas tal y como salen del Macelo.

Avilés

LA SESION DEL AYUNTAMIENTO

Se celebró la sesión del Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, despachándose varios asuntos de trámite de poca importancia.

A continuación se dió lectura a un escrito, firmado por varios músicos de la localidad, protestando de que el director de la Banda municipal haya aceptado el cargo de director de orquesta de uno de los teatros de la localidad, alegando que no podrá atender debidamente su obligación como director de la banda de música.

Dicha instancia pasó a informe de la Comisión de Música.

El concejal don Aurelio Bernardo Fernández presentó la renuncia del cargo, alegando tener que ausentarse por algún tiempo de la localidad, siéndole aceptada.

### ¡OJO, NOVIOS!

- Armario luna biselada Pts. 170,00
- Mesa noche. . . . . 12,00
- Colchón confeccionado 25,00
- Almohada. . . . . 5,00
- Cama matrimonio. . . . . 35,00
- Sillas desde. . . . . 5,00
- Cuadros desde. . . . . 1,50
- Perchas desde. . . . . 0,75

Y toda clase de muebles más baratos que nadie.

### CASA CARLOS

J. R. P. Progreso, 4 (Frente al cuartel de Sta. Clara)

# BANCO DE GIJON

Situación en 31 de diciembre de 1923

| ACTIVO   |               | PASIVO  |               |
|--|---------------|---|---------------|
|  | PESETAS       |   | PESETAS       |
| <b>I.—CAJA Y BANCOS</b>  |               |   |               |
| Caja y Banco de España. . . . .                                      | 6.283.108,71  | <b>I.—CAPITAL . . . . .</b> 10.000.000,00   |               |
| Moneda y billetes extranjeros (valor efectivo) . . . . .             | 167.480,50    | <b>II.—FONDO DE RESERVA</b>   |               |
| Bancos y Banqueros. . . . .  | 8.883.206,30  | Reglamentario. . . . .  | 1.000.000,00  |
|  |               | Voluntario. . . . .   | 2.500.000,00  |
|  |               | 3.500.000,00  |               |
| <b>II.—CARTERA</b>   |               |   |               |
| Efectos de comercio hasta noventa días. . . . .                      | 12.502.115,33 | <b>III.—ACREEDORES</b>  |               |
| Efectos de comercio a mayor plazo. . . . .                           | 2             | Acreeedores a la vista 45.507.416,23  |               |
|  |               | Id. a 8 días vista. . . . .   | 3.256.582,05  |
|  |               | Acreeedores hasta plazo de un mes. . . . .  | 48.763.698,28 |
|  |               | Acreeedores a mayores plazos. . . . .   | »             |
|  |               | Acreeedores en moneda extranjera (valor efectivo) . . . . .                           | 2.652.629,47  |
|  |               | Caja de ahorros. . . . .  | 31.223.075,86 |
|  |               | 82.639.703,61   |               |
| <b>III.—CREDITOS</b>   |               |   |               |
| Deudores con garantía prendaria. . . . .                             | 5.063.125,33  | <b>IV.—EFECTOS Y DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR. . . . .</b> 2.250.607,06                 |               |
| Deudores varios a la vista. . . . .                                  | 8.246.811,60  | <b>V.—ACEPTACIONES. . . . .</b> 213.125,00  |               |
| Deudores a plazo por aceptación. . . . .                             | 213.125,00    | <b>VI.—GANANCIAS Y PERDIDAS. . . . .</b> 1.775.197,99                                 |               |
| Deudores en moneda extranjera (valor efectivo). . . . .              | 3.031.159,63  | <b>VII.—ACREEDORES POR VALORES EN PODER DE CORRESPONSALES . . . . .</b> 30.317.329,13 |               |
|  |               | <b>VIII.—DEPOSITANTES . . . . .</b> 99.465.831,00                                     |               |
|  |               | 230.161.793,69  |               |
| <b>IV.—INMUEBLES . . . . .</b> 821.500,00                            |               |   |               |
| <b>V.—MOBILIARIO E INSTALACIONES. . . . .</b> 60.581,65              |               |   |               |
| <b>VI.—ACCIONISTAS . . . . .</b> 5.000.000,00                        |               |   |               |
| <b>VII.—GASTOS DE ADMINISTRACION. . . . .</b> 260.746,84             |               |   |               |
| <b>VIII.—DIVIDENDO 1913, satisfecho a cuenta. . . . .</b> 237.825,00 |               |   |               |
| <b>IX.—VALORES EN PODER DE CORRESPONSALES. . . . .</b> 31.623.439,87 |               |   |               |
| <b>X.—DEPOSITOS. . . . .</b> 99.465.851,00                           |               |   |               |
| <b>SUMA DEL ACTIVO. . . . .</b>                                      |               | <b>SUMA EL PASIVO. . . . .</b>  |               |
| 230.161.793,9  |               | 230.161.793,69  |               |

El Presidente, **SIMÓN GONZÁLEZ**

El Director Gerente, **M. DÍAZ ALEGRÍA**

### 48.º DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración de este Banco, en vista de las utilidades que presenta el balance de situación del mismo en 31 de diciembre próximo pasado, acordó distribuir a los señores accionistas un dividendo de 5 por 100, libre de impuestos, sobre el capital desembolsado, que, con el 5 por 100 pagado en el mes de agosto último, hacen un dividendo total de

10 por 100 anual, libre de impuestos, por los beneficios de 1923.

Los señores accionistas podrán hacer efectivo el referido dividendo a partir del 1 de febrero próximo, presentando los resguardos provisionales representativos de sus acciones en la Caja social, en la sucursal de este Banco en Avilés o en alguno de los siguientes establecimientos: Banco His-

pano-Americano, de Madrid; Banco Hispano-Americano, de Bilbao; Banco de Bilbao, Bilbao; Banco Herrero, de Oviedo; Banco Asturiano, de Oviedo; Banco Mercantil, de Santander, y Banco de San Sebastián, San Sebastián. Gijón, 15 de enero de 1924.—El consejero-secretario, *Higinio Gutiérrez*.

### No hubo tal hundimiento

En un diario de la provincia, su corresponsal en Oviedo habla de los daños causados por el temporal, y dice que "en la calle de Portugalete, una casa que se encontraba declarada en estado ruinoso, y que hace unos días que fué desocupada, se hundió, a consecuencia del fuerte viento que reinó estos días, quedando en pie solamente las paredes."

Nuestros informes no son esos. Lo que sucede es que doña Primitiva Valcárcel adquirió aquella y dos casas más, pertenecientes al difunto conde de Revillagigedo, y se empezó a derribar una para construir la que tiene proyectada dicha señora.

Además dichas casas no están declaradas ruinosas; en las dos que permanecen en pie viven todavía los antiguos inquilinos, y en el asunto entienden aún los Tribunales de Justicia.

No hubo, por consiguiente, tal hundimiento.

DE CANGAS DE ONIS

### El Circulo de Artesanos

Esta entidad celebró junta general ordinaria, dándose lectura a la Memoria correspondiente al año próximo pasado, en la que figuran los socorros prestados a los socios por la caja benéfica, fundada en 1912, siendo presidente de la Sociedad don Casto del Valle.

En dicha junta se constituyó la nueva Directiva, que la componen los señores siguientes:

Don Manuel Cuesta, presidente. Don Casto del Valle, vicepresidente. Don Maximino Palacios, tesorero, y los vocales don Andrés Fernández, don Luis Díaz, don Miguel Quiñones y don Paciente Mori.

Fué designado secretario don José R. Fuyo.

Por aclamación se nombraron presidentes honorarios a los socios don Atilano Cuesta y don Emilio González.

# GACETA DE LAS BEL

## NOTAS SUELTAS

### La cuesta de Enero

Creíamos que lo de la cuesta de enero era enfermedad de aplanamiento y anemia, sólo manifestada en la vida teatral, penosa subida que anualmente suele ser para los espectáculos teatrales como el suplicio de Sísifo, en el cual no pocas compañías hallan el fin de sus luchas por el garbanzo cotidiano.

Mas a lo que se advierte en el complejo de la vida artística madrileña, la citada época de dificultades y remanso en las actividades cotidianas, también halla su repercusión en el arte, pues se aprecia una gran paralización en lo que a Exposiciones se refiere, como ya vimos notar en nuestra crónica de la última semana.

Entonces aún encontramos ocasión de llevar a nuestros lectores a la Exposición del dibujante Max Ramos, que continúa abierta, y resultando un éxito para el artista cerebral y emotivo, que viera la luz en las galletas tierras. Pero esta última semana no ha habido absolutamente ninguna apertura de nueva Exposición, por lo que si queremos llenar nuestro cometido de entretener a los lectores de REGIÓN con informaciones de cosas con el arte relacionadas, habremos de irnos un poco por los cerros de Ubeda o en busca de las de Villadiego, ya que por tan descañados caminos se ha desperdigado y esfumado la actualidad del género que el director de este periódico se sirvió entregarnos.

### Luces en torno al Museo

Es grato consignar que aumenta de día en día el interés despertado entre nuestro público por las recientes reformas llevadas a cabo en las instalaciones y disposición de las riquezas artísticas guardadas en nuestra Pinacoteca nacional.

Los periódicos han tomado por su cuenta el asunto; los grandes cronistas han enfocado sobre él la proyección de sus aguzados intelectos, y es raro el día en que no leamos algún artículo comentando las reformas y sacando a luz las bellezas, que antes permanecieran casi ignoradas o poco apreciadas, de cuadros que, con la nueva instalación, se benefician de elementos que antes les eran contrarios.

Noches pasadas llevónos una obligación familiar a la estación del Mediodía, y fué para nosotros gran sor-

presa el hallazgo, en torno al Museo del Prado, de una soberbia iluminación, que convertía aquellos lugares, antes tan rodeados por las sombras, en uno de los sitios actualmente mejor iluminados de Madrid. Se ha colocado una serie bastante crecida de farolas, con potentes grupos de luces, y espantadas por la claridad hanse visto forzadas a huir todas las aves nocturnas, no siempre de buen agüero, que solían acechar al transeunte por aquellos que antes resultaban andurriales y hoy son paseos espléndida y ricamente iluminados. Con esto, y con la apertura de un magnífico hotel, el paseo del Prado ha ganado extraordinariamente, y, por su carácter de entrada de Madrid para todos los viajeros que vienen de Cataluña, Aragón, Levante, Andalucía y Extremadura y la Mancha, resultaba antes verdaderamente vergonzoso no estuviere, en cuanto a alumbrado, mejor atendido.

Estas luces en torno al Museo son como una consagración de los aires de renovación que desde hace algún tiempo, desde que allí entró el espíritu del malogrado Aureliano de Beruete, seguido por sus continuadores, soplan a lo largo de las salas y de las galerías del Prado. Y serán también un elemento de seguridad, previsor contra posibles intentos, como el que no hace muchos años conmovió, en día aciago, a los amantes de nuestras joyas artísticas.

Si el ilustre aragonés Mariano de Cavia viviera, seguramente hubiera dedicado una de sus hermosas crónicas a comentar la aparición de este espléndido collar de luminosas estrellas, con que se ha adornado el exterior de nuestro Museo del Prado.

### España triunfa

España triunfa en el extranjero por la labor de sus escritores y de sus artistas. Los periódicos se han ocupado recientemente de la Exposición que un laureado pintor catalán, Laureano Barrau, ha celebrado en las Galerías Reinhardt de Nueva York; aun habiéndose presentado en ocasión desfavorable, ha logrado un positivo triunfo.

Miguel de Zárraga, desde la gran ciudad norteamericana, consagra al artista que tan brillantemente mantiene enhiesto en tierra extranjera el pabellón español, un artículo del que son las siguientes líneas:



Clarita Panach, tiple de la compañía de Eugenio Casals, que se presentará el día 22 en el teatro Campoamor, de Oviedo.

"Triunfó Barrau, porque sus cuadros son un himno a la luz y al color. Del sol de este brillantísimo pintor catalán, bien pudiera decirse que ilumina la sala donde sus lienzos se exponen. Es un sol que calienta el espíritu y hace entornar los ojos.

Barrau nació en Barcelona. Hizo sus primeros estudios en la Escuela de Bellas Artes de la ciudad condal; pasó luego a París para ampliar aquéllos, y trasladóse luego a Roma, después de ganar las oposiciones del pensionado, consagrándose entonces al estudio de los grandes maestros. Pero su más amado maestro fué la Naturaleza.

Cuadros de Barrau se admiran hoy en los principales Museos de Europa y de América, y no pocas son las medallas que al ilustre pintor recuerdan sus mayores éxitos.

Barrau tiene cabellos de plata y alma de primavera. Maduro ya, aunque no viejo, sus pinceles han hecho suya a la juventud, y el color surge de ellos con toda la firmeza, toda la gracia, toda la hermosura de la vida plena. Es un pintor perennemente joven, porque la Naturaleza es siempre joven, y él sólo pinta lo que la Naturaleza, esplendorosa y augusta, pone ante sus ojos.

Merece agradecimiento de todos la labor de estos hombres que, a través de mil sacrificios y enervorizados y sostenidos por el entusiasmo de su arte, cruzan los mundos y los mares para exaltar en tierras lejanas a su patria, y hacerla admirar y sembrar amor para ella.

### ¿Qué habrá ocurrido?

Haec algunas semanas se anunció, fijando fecha y todo, el ingreso en la Academia de Bellas Artes, mejor dicho, la toma de posesión de su plaza de académico, del aristócrata señor duque de Alba.

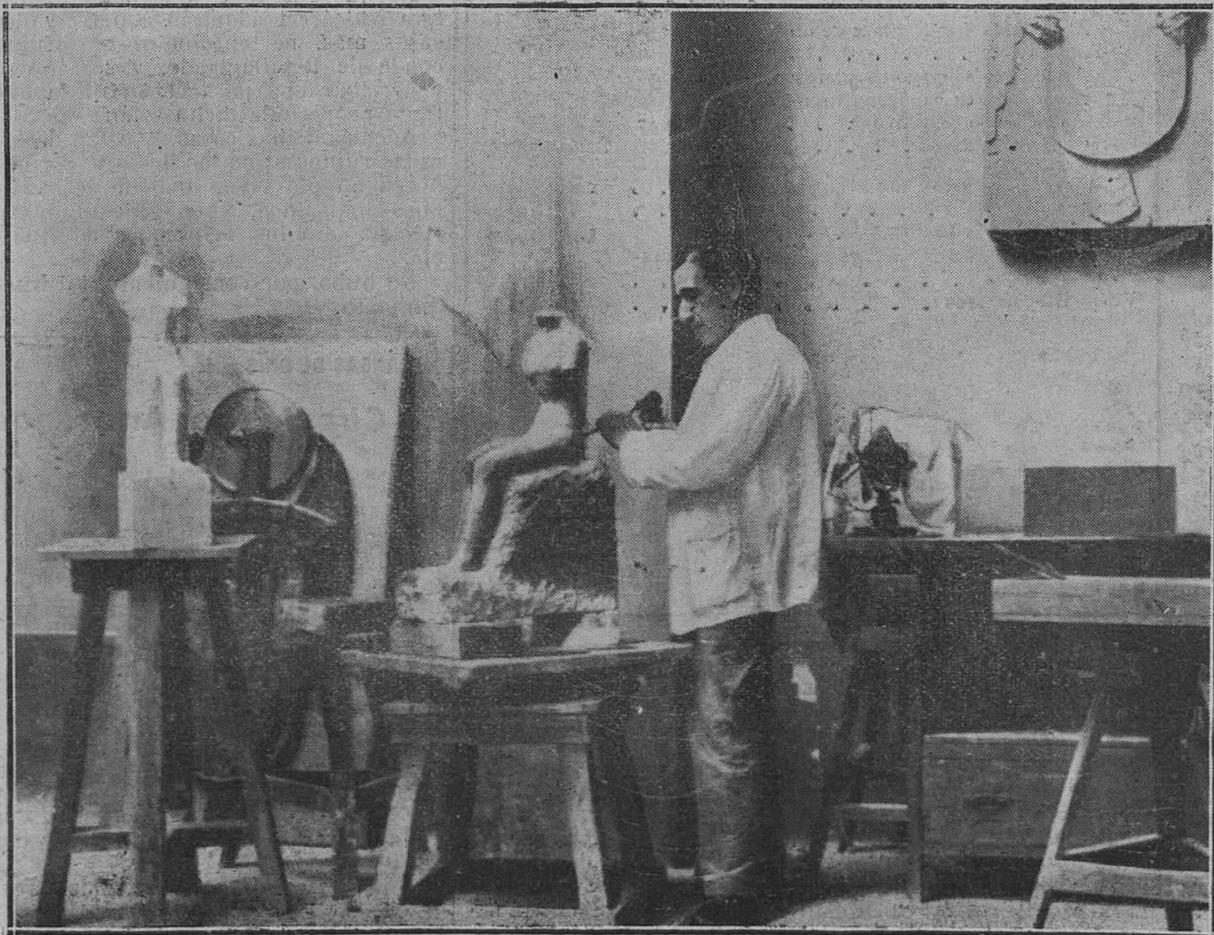
A los pocos días se anunció el aplazamiento de la recepción por unos días, pocos, esperándose por todo el mundo con curiosidad el acto, en el que habría de leer el distinguido aristócrata un discurso sobre las relaciones de la casa de Alba con las Bellas Artes.

Pues bien, ahora hemos leído que el duque de Alba ha salido para Saint Moritz (Suiza), en donde pasará una larga temporada.

¿Qué habrá ocurrido, para que se aplase "sine die" su ingreso, ya con fecha fijada, en la Academia de Bellas Artes?

J. GARCIA MERCADAL

Madrid,



MADRID.—El ilustre escultor Mateo Inurria trabajando en su estudio.

(Foto Vidal)

# ARTES

**MAÑANA**  
**EXPLORACIONES, INVENTOS, CIENCIAS APLICADAS**  
 La travesía del Sahara en autos orugas. Otros trabajos interesantes y fotografías.

QUE AÑO NUEVO

## Tarjetas de visita ilustradas

Se han enviado muchas tarjetas de visita este año, pero el año nuevo dió un golpe de muerte, en las naciones que en la gran contienda, a esta vieja costumbre, y parece dispuesto a recomenzar, por propia iniciativa de docenas de esos minúsculos pedacillos de cartulina que no significan gran cosa.

La tarjeta de visita encargada de presentar nuestros nombres al mundo, por el motivo del año nuevo muere por el exceso de cantidad. Para hacer revivir esta costumbre, que en el futuro, sería preciso dar a los cartoncitos que llevan nuestro nombre un valor personal.

Es necesario que la tarjeta fuese una pequeña obra de arte, como lo era... hace bastante tiempo.

La tarjeta de visita fué imaginada en Francia al comienzo del siglo XVIII. Después de la muerte de Luis XIV, el relajado el ceremonial, se encontró mucho más cómodo hacer una visita enviar una firma. "De la M. de Soulanges, un calígrafo quien, asombrado por no encontrar en las porterías, sino registros y tarjetas embotadas flotando en una tinta cenicienta, discurrió escribir de antemano su nombre en pequeños trozos cuadrados de cartón, que depositaba en las casas de sus amigos cuando éstos estaban ausentes."

En principio, estas tarjetas fueron sencillas, al dorso de las cuales se escribía el nombre. El señor Barbier de Montault lo afirma en su obra "Historia arqueológica de la abadía de Chateliers, al decir: "las tarjetas de visita fueron hechas con cartulina, que se cortaban en dos, cuatro o seis trozos, y se escribían al dorso".

En una tarjeta sobre el día de Año Nuevo, aparecida en el siglo XVIII, se encuentran estos versos, que a probar lo mismo:

"El señor ha salido  
 con el placer de encontrarles ausentes  
 ya vuestra visita hacéis cumplidamente  
 vuestro nombre, sin franquear la puerta.  
 Si de una carta estampáis vuestra firma  
 el doméstico esta vuestra tarjeta.  
 Es el más cómodo de hacer vuestra visita."

Jules Pellisson posee cuatro de estas tarjetas de "pique", un as de "carre", una figura y un rey de "treffe".

Las tarjetas estuvieron muy pronto de moda. La fabricación de tarjetas de visita constituyó una nueva industria. No se contentó la gente con escribir simplemente el nombre sobre un cartoncito blanco. Se le agregaron preciosos dibujos, y desde 1750, la tarjeta francesa alcanzó extraordinario renombre. Artistas como Eisen, Choffard, Saint-Aubin, los Lemire, y muchos otros, se complacían en componer tarjetas de estampas, muy raras hoy, con orlas sencillas.

Los dibujos decorativos de estas tarjetas eran muy variados. Frecuentemente la ilustración se refería a la profesión, o de su calidad, cuando se trataba de tarjetas oficiales, de músicos, de pintores o de militares. Frecuentemente, la fantasía tomaba libre curso en esta ilustración. Se escribía el nombre en un paisaje, o sobre el frontón de un palacio. Muy de moda representaban monumentos antiguos, obras de arquitectura, así como orlas con flores, temas galantes y no pocas veces, chispeantes de imprimir un dibujo, se le ejecutaba en relieve, en dibujo gofrado. Existe una tarjeta de Pellisson (colección Jules Pellisson), doñada en los años de su admirable trabajo. La parte superior de la tarjeta presenta una guirnalda de flores sostenida por dos leones, y la parte inferior una guirnalda de flores sostenida por dos leones. En los espacios entre las flores se dibujaron dos urnas.

En el Imperio fueron preferidos los ornamentos de la guirnalda. La parte superior de la tarjeta presentaba sus alas entre haces de artefactos mezclados flores y palmas. La tarjeta de "ingeniero marítimo", estaba bordeada de una guirnalda de flores. La orla representaba en lo alto dos leones en sus picos una guirnalda de flores, y en la parte inferior, una cesta de flores sostenida entre dos leones adormecidos. En los espacios entre los leones contenían gavillas de flores.

Las tarjetas de restauración fueron reproducidas profusamente de lis, así como los temas idílicos. Escenas de Gessner, árboles, rocas, cascadas. Las tarjetas de visita estuvieron tan en boga, que se organizaron expediciones para llevarlas a sus destinos. Desde el siglo XIX fué fecundo en tarjetas de toda especie, algunas humorísticas, algunas de las cuales datan de los siglos conservadas en la Biblioteca Nacional. En el siglo el señor Basset, el artista dibujó dos tarjetas que lleva este mismo nombre. Un buen ejemplo es un nombre sobre la arena con un bastón. Se llegaba hasta el acertijo, como el que un pintor trazando sobre una puerta la palabra "buen". Las gondolas, las galeras, eran em-



MADRID.—Vista parcial de una de las galerías de arte en el palacio del marqués de Cerralbo.

(Foto Vidal)

pleadas muy frecuentemente como elementos decorativos, y ejemplo de ello tenemos en la tarjeta del cónsul de Sicilia. Los atributos de las profesiones figuran también con frecuencia en las tarjetas: instrumentos de música, paletas, panoplias de armas, balanzas de la Justicia, globos terrestres y retortas para los sabios, máscaras, espadas, ánforas para los comediantes.

Un comerciante hábil ideó tarjetas en cartón blanco, rodeadas de un encaje de nubes.

Después de todo cayó en el mal gusto, se buscó la baratura o se quiso economizar y disminuir el pago al dibujante y al grabador. Las tarjetas ilustradas se convirtieron en objetos de bazar, y ésta fué la principal causa de su decadencia, llegándose a la simple tarjeta que lleva únicamente en el cuadrado de cartulina un nombre impreso.

¿Es demasiado tarde para reaccionar? No lo pensamos. Conocemos artistas que siempre han enviado a un amigo felicitaciones de año nuevo, presentadas de una manera original. Han encontrado en ellas motivos para pequeñas estampas de real valor artístico, simples viñetas o aguafuertes, escogidas en las colecciones de Steinten, Willette, Poulbot, Henard, Delaw, André Foy.

Labreur, Le Meilleur, Chimot y muchos otros, han enviado a sus amigos verdaderas maravillas.

Es preciso que este ejemplo sea seguido. No es demasiado tarde, y sería, además, una hermosa manera de saludar al año nuevo.

André Warnod

## Leonardo de Vinci, escultor

El "Times" publica una carta del profesor Adolfo Venturi, de Roma, conocidísimo biógrafo de Leonardo de Vinci, de la que resulta que después de un examen minucioso de la escultura adquirida en 1897 en Italia y designada con el nombre de "La Madona de Signa", puede asegurarse que es "la única huella descubierta hasta ahora de un ejemplar auténtico de escultura de Leonardo de Vinci".

El profesor italiano dice que todas las demás esculturas atribuidas hasta aquí a Leonardo de Vinci (incluso el bajorrelieve de la "Discordia") le parecen dudosas. El grupo de "Signa", por el contrario, muy dentro del estilo de Verrocchio, maestro de Leonardo, acusa la mano del discípulo.

**No se devuelven los originales**  
 aunque no se publiquen

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés).

## INFORMACION POLÍTICA

### Una nota sobre las cuentas de las Diputaciones provinciales

#### Lerroux pide el indulto de Mateu y Nicolau

**EN LA PRESIDENCIA DICEN QUE SE SOLUCIONA UNA HUELGA**

En el Negociado de información y censura de la Presidencia se han limitado esta mañana a decir a los periodistas que se había solucionado favorablemente la huelga de los obreros agrícolas de Bornos (Cádiz).

#### AUDIENCIA MILITAR

Después que el Soberano despachó esta mañana con el jefe del Directorio, general Primo de Rivera, recibió una audiencia militar.

Cumplimentaron al Rey los coroneles don Joaquín Calvo, don Mariano de la Vega y don Eugenio Pérez Osma; los comandantes don Roberto González Salazar y don Mariano Gómez; los capitanes don Joaquín Moriotes y don Pablo Marten, y el teniente don Francisco Goicoerrea.

También recibió el Monarca en audiencia a doña Joaquina Urzáiz Valenzuela, madre del fallecido y heroico teniente coronel jefe del Tercio de extranjeros.

#### LERROUX VISITA A PRIMO DE RIVERA PARA PEDIR EL INDULTO DE MATEU Y NICOLAU

Desde Palacio, después de despachar el marqués de Estella con el Rey, se trasladó a su despacho del ministerio de la Guerra.

Allí recibió la visita de una numerosa Comisión de representantes de la Unión Comercial de Sevilla.

También le visitaron el marqués de Retortillo, el marqués de Villalobar, ministro de España en Bélgica, el señor Ortega Morejón y don Alejandro Lerroux.

La visita de éste tuvo por objeto solicitar del Directorio militar la concesión del indulto a Mateu y Nicolau, condenados a la última pena.

El marqués de Estella despachó en el ministerio de la Guerra con el subsecretario de Fomento, general Vives.

#### LO QUE DICE PRIMO DE RIVERA

A las seis menos cuarto llegó al palacio de la Castellana el general Primo de Rivera.

Un periodista le preguntó: —¿Qué le llevó al ministerio de la Guerra esta mañana a don Alejandro Lerroux?

El marqués de Estella manifestó que el objeto de aquella visita no había sido otro que el de hacerle entrega de varios legajos en los que se solicita el indulto de Mateu y Nicolau.

—Dichos legajos—agregó el general Primo de Rivera—serán sometidos el viernes próximo al Rey.

#### EL DUQUE DE TETUAN EN LA DIPUTACION

Esta mañana acudió a la Diputación el gobernador señor duque de Tetuán.

Se efectuó el arqueo de los fondos provinciales y se posesionó del cargo de presidente accidental.

Dijo a los periodistas, al abandonar la Diputación, que mañana, probablemente, facilitará la nota de los nuevos diputados provinciales.

#### LAS CUENTAS DE LAS VIEJAS DIPUTACIONES PROVINCIALES

En el Negociado de información y censura de la Presidencia han facilitado esta tarde a los periodistas una nota en la que se indica que en el mes de febrero del pasado año de 1923, el Tribunal de Cuentas del Reino interesó de la Dirección general de Administración que ésta recabase de las Di-

putaciones provinciales las cuentas que se encontraban pendientes de aprobación.

Dichas cuentas ascendían a 680, a razón de una por año, exceptuando la Diputación de Palencia, que se hallaba al día.

En virtud de la orden cursada por la Dirección general de Administración, fueron rendidas 251 cuentas, quedando pendientes en 31 de diciembre de 1923 solamente 429, clasificadas en la siguiente forma:

Albacete, las de 21 años; Alicante, las de 16 años; Almería, las de 23 años; Badajoz, las de 29 años; Baleares, las de 3 años; Cádiz, las de 17 años; Canarias, las de 21 años; Castellón, las de 10 años; Córdoba, las de 29 años; Coruña, las de 2 años; Cuenca, las de 5 años; Gerona, las de 22 años; Guadalupe, las de 8 años; Granada, las de 19 años; Huesca, las de 15 años; Jaen, las de 3 años; Lérida, las de 5 años; Logroño, las de 4 años; Lugo, las de 10 años; Málaga, las de 29 años; Murcia, las de 26 años; Orense, las de 11 años; Oviedo, las de 2 años; Pontevedra, las de 3 años; Santander, las de 10 años; Sevilla, las de 10 años; Tarragona, las de 9 años; Toledo, las de 13 años; Valencia, las de 2 años; Valladolid, las de 4 años; Zamora, las de 7 años, y Zaragoza, las de 29 años.

En esta relación de cuentas no están incluidas las enviadas a la Dirección general de Administración local, después de la Real orden reclamándolas.

#### FIRMA DE GUERRA

En la Presidencia han facilitado esta tarde la siguiente firma de Guerra:

Concediendo la cruz blanca del Mérito Militar al general médico italiano don Francesco Bello.

Disponiendo que el general de división don Hilario Hurio pase a situación de reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Idem id. del brigadier don Juan Gil. Nombrando gobernador militar de El Ferrol al general de división don Francisco Antuña.

Promoviendo al cargo de general de brigada al coronel de Estado Mayor don Juan Menéndez Vigo.

Nombrando a éste jefe de Estado Mayor de la quinta región.

Nombrando general de brigada al coronel de Ingenieros don Lorenzo Tejera.

Nombrando jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de la cuarta región al general de brigada don Ignacio Despujol.

Disponiendo que el general de brigada don Sixto Alsina pase a situación de segunda reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Concediendo la libertad provisional a un corrijendo del presidio militar de Mahón, Julio de la Cruz.

Promoviendo al cargo de coroneles de Caballería a don Leopoldo García para el mando del regimiento de Cazadores de Taxdir; a don Miguel Núñez Prado, para el mando del cuarto regimiento de reserva; a don Ramón Alvarez Osorio, para el mando del regimiento de Cazadores de Lusitania.

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

La reunión del Directorio militar duró desde las siete hasta las nueve y cuarto.

A la salida, el general Vallespinosa manifestó a los periodistas que al Consejo habían asistido los subsecretarios

de los ministerios de Hacienda y Estado, los cuales informaron extensamente al Directorio de varios asuntos de sus respectivos departamentos, invirtiendo en tales informes casi todo el tiempo de la reunión.

—Los asuntos que se trataron—agregó el general Vallespinosa—no son de importancia; pero sí precisan de un meditado estudio para su acertada solución.

#### FIRMA DE FOMENTO

Nombrando vocales suplentes del Consejo Superior Ferroviario a don Eduardo Garrido, don Luis Cepeda, don Francisco Terán y conde de Fontal, marqués de Casa-Pacheco.

#### INTERESES MUNICIPALES DE VALENCIA

Esta tarde visitó al general Primo de Rivera, en la Presidencia, una Comisión del Ayuntamiento de Valencia para tratar con él de proyectos que afectan a la vida municipal de aquella capital.

#### VISITAS AL GENERAL NOUVILAS

Esta tarde visitó al secretario del Directorio, general Nouvilas, una Comisión de Valencia para tratar de las irregularidades que se observan en aquella provincia sobre la inscripción

### SUCURSAL CASA GRANDA

Plaza del Ayuntamiento, 9.-MIERES

Se liquidan los últimos abrigos a mitad de precio

de la riqueza rústica, solicitando que se haga con arreglo a otros procedimientos.

También visitó a dicho general una Comisión de empleados subalternos, para rogarle que la formación de los escalafones se haga independientemente por ministerios.

#### UNA COMIDA INTIMA

Los jefes y oficiales correspondientes a la promoción del año 1917, se han reunido hoy en un banquete de carácter íntimo, reinando en él la mayor confraternidad.

### La sesión del Ayuntamiento de Madrid

SE APRUEBA LA CONCESION DE DOS CREDITOS PARA LA ADQUISICION DE UNA IMPRENTA MUNICIPAL Y PARA EL MEJORAMIENTO DEL MATERIAL DE INCENDIOS

Esta mañana ha celebrado sesión el Ayuntamiento de Madrid.

Por unanimidad se acordó conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de la madre del alcalde, señor Alcocer.

Fué aprobada la concesión de un crédito de 50.000 pesetas para la adquisición de una imprenta para los servicios municipales.

En vista del incendio ocurrido anteayer en la casa número 17 de la calle de Torrijos, donde estaban instalados la Escuela y Museo de Telégrafos, se trató ampliamente del servicio de bomberos, dándose cuenta de las deficiencias que existen en el material.

Finalmente, se acordó la concesión de un crédito de 625.000 pesetas para el mejoramiento de aquél.

Se acordó, por último, no conceder la Banda municipal para que tome parte en el festival que el día 24 del corriente se celebrará en Madrid en favor de los estudiantes de la Europa Central,

### El cardenal Benlloch regresa a Burgos

SE LE DISPENSA UNA CARINOSA DESPEDIDA.—ANUNCIA EL ILUSTRE PRELADO QUE VOLVERA A MADRID PARA ASISTIR A UN BANQUETE EN PALACIO

Esta mañana salió para Burgos, con objeto de hacerse cargo de su archidiócesis, el cardenal Benlloch.

Fué despedido en la estación del Norte por las autoridades, otras personalidades y una nutrida Comisión de estudiantes católicos.

Hablando el cardenal con un grupo de éstos, les manifestó que regresará a Madrid el día 23, con objeto de asistir a un banquete que se celebra en Palacio, al que está invitado.

En esa fecha aceptará el homenaje que le quieren tributar los elementos escolares, para celebrar el grandioso éxito de su viaje a América.

Con tal motivo pasará varios días en la corte.

Entre las personas que asistieron a la estación a despedir al cardenal Benlloch figuraban el Patriarca de las Indias, el Obispo de Madrid-Alcalá y el representante del alcalde de Madrid.

### La bendición de la bandera del Soma-tén de Madrid

SE CELEBRARA EN LA PLAZA DE LA ARMERIA, Y ASISTIRAN LOS REYES

El día 3 del próximo mes de febrero se celebrará solemnemente el acto de la bendición de la bandera del Soma-tén de la provincia de Madrid.

Se celebrará aquél en la plaza de la Armería, y asistirán, probablemente, los Reyes.

### Inauguración de un monumento

POR LAS VICTIMAS DE LA AVIACION

Esta mañana se ha celebrado en el cementerio de Carabanchel el acto de la inauguración del monumento erigido en memoria de las víctimas de la aviación.

Asistieron representaciones del ministerio de la Guerra, de la Aerostación militar y del Real Aéreo Club.

El capellán del cementerio dijo una misa en la capilla, después de la cual, el coronel Soriano descubrió el monumento, pronunciando un sentido discurso, enalteciendo la memoria de los héroes que tuvieron el valor de sacrificar su vida en aras del progreso.

### Un automóvil mata a una mujer y hiere gravemente a un hombre

LA POLICIA PRACTICA GESTIONES PARA CONOCER QUIENES ERAN LOS OCUPANTES DEL VEHICULO

Esta mañana fué atropellado por un automóvil, en la calle de Bravo Murillo, un hombre de cincuenta y cuatro años de edad, llamado Gregorio Domingo Pazos, el cual resultó con lesiones graves en distintas partes del cuerpo.

El automóvil, después del atropello, aumentó su marcha, dándose a la fuga.

El herido, en grave estado, fue trasladado al Hospital.  
 Cuando el automóvil huía, después de arrollar a Gregorio Domingo, alcanzó también a una anciana llamada María Santos, dándole un fuerte golpe, que la hizo caer violentamente al suelo.  
 Al recogerla algunas personas, era ya cadáver la infeliz mujer.  
 El vehículo, después de este segundo y más grave atropello, huyó con mayor velocidad.  
 La Policía practica activas gestiones para averiguar quiénes eran las personas que ocupaban aquel coche.  
 El Juzgado, por otra parte, interviene en el asunto.



## Grave accidente de aviación en Cuatro Vientos

UN AEROPLANO CAE A TIERRA DESDE UNA ALTURA DE MIL METROS.—LOS AVIADORES QUE LO TRIPULABAN RESULTAN HERIDOS DE ALGUNA GRAVEDAD

Esta tarde ocurrió en el aeródromo de Cuatro Vientos un grave accidente de aviación, que, afortunadamente, no tuvo las consecuencias fatales que al principio temieron las personas que lo presenciaron.

Los capitanes don Rafael Gómez Souza Jordana y don Juan Sanz Prieto, el primero como piloto, y el segundo como observador, se elevaron en un aparato Havilland-Hispania, y con él realizaron preciosos vuelos sobre el aeródromo.

Cuando el aparato se hallaba a unos mil metros de altura, observaron las personas que se encontraban presenciando sus vuelos que hacía aquél una extraña maniobra.

Después, y con el natural horror, vieron que el aeroplano descendía vertiginosa y perpendicularmente, cayendo con violencia en tierra, donde se estrelló.

Corrieron aquellas personas hacia el lugar donde se encontraba deshecho el aparato, y de entre sus restos sacaron a los que lo tripulaban, que se hallaban heridos.

En automóvil fueron trasladados inmediatamente al Hospital militar de Carabanchel, donde se les practicó la primera cura, pudiendo observarse que el estado de los aviadores no era tan grave como al principio se creyó.

El capitán Sanz Prieto padece una herida cortante en el labio superior; otra en el frontal, y tiene la nariz deshecha.

El capitán Gómez Souza Jordana sufre la fractura de la pierna derecha.  
 Dado el estado de ambos heridos, se ha dispuesto que continúen en el Hospital de Carabanchel.

El aparato en el que sufrieron el accidente quedó materialmente deshecho.



## De futbol

SUSPENSIÓN DEL PARTIDO ENTRE "PROBABLES" Y "POSIBLES".—LOS CATALANES SE NIEGAN A ASISTIR.—LA DIRECTIVA DE LA FEDERACIÓN NACIONAL DIMITE EN PLENO

Se ha suspendido el partido entre la selección de "probables" y "posibles" anunciado para hoy en Madrid, en el campo del Stadium Metropolitano.

Esta inopinada suspensión ha sido el resultado preferente de todos los aficionados a este deporte.

Según se ha podido saber, ha obedecido la suspensión a haberse negado los catalanes a tomar parte en el encuentro, después de haber sido anunciado y de haberse expendido casi todas las localidades del campo.

La negativa de los catalanes ha sido rotunda, sin determinar las causas que motivan tan radical actitud.

En vista de este incidente, precursor de un gran conflicto futbolístico, se reunió la directiva de la Federación Nacional, que fue la que acordó la suspensión del encuentro, que tenía por objeto proceder a la selección de un equipo que había de contender en Milán con otro italiano.

Seguidamente, la directiva, con su presidente don Gabriel Maura a la cabeza, presentó la dimisión en pleno, con carácter irrevocable.

Después de adoptada esta determinación por los directivos de la Federación nacional, fueron aquéllos visitados por el presidente de la Federación de Barcelona y por miembros del Athlético de Bilbao, los cuales rogaron que retirasen la dimisión hasta tanto que no quedé suficientemente justificada la conducta de los catalanes.

La directiva de la Federación nacional accedió a tal petición, acordando dirigir una circular a todas las Federaciones regionales y a todos los Clubs de España, dando cuenta de todo lo ocurrido y pidiendo la opinión de todas aquellas entidades futbolísticas.

El Comité de la Real Federación de Futbol se reunió hoy en sesión para

discutir de este punto, y por la sanción que ha de imponerse a los culpables de la suspensión del partido de selección.

También acordó enviar una circular a las regionales y Clubs de España, haciendo en ella historia de cuanto ha acaecido e indicando en ella que, para que la directiva pueda continuar dignamente en su puesto, deberán acatarse todas las disposiciones que adopte y todas las sanciones que imponga, concediéndola la autoridad que necesita para poder desempeñar debidamente su misión.

La Correspondencia de REGIÓN, dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

# Información de provincias

En la costa del Atlántico se han recrudecido los temporales.—El gobernador de Barcelona se hará cargo de la presidencia de la Mancomunidad

### Barcelona

LA PRESIDENCIA DE LA MANCOMUNIDAD

BARCELONA.—Mañana se posesionará el gobernador civil de la presidencia de la Mancomunidad, atendiendo a órdenes recibidas de Madrid.

UNA ACTITUD INESPERADA DE "LA PUBLICIDAD"

BARCELONA.—El diario órgano de la Acción Catalana, "La Publicidad", representante del más furioso separatismo en la última época de su publicación, da cabida hoy en sus columnas a un artículo, en el que combate el separatismo en términos muy duros.

En los Centros políticos barceloneses la publicación de este artículo ha producido una gran sorpresa, dado el carácter del diario y de la entidad, de la cual es órgano en la Prensa.

LA PRESIDENCIA DE LA DIPUTACION

BARCELONA.—Se asegura que será nombrado presidente de la Diputación en la sesión de constitución del nuevo organismo provincial, el barón de Viver.

FUNCION DE HOMENAJE

BARCELONA.—En el teatro del Liceo se celebró esta noche una función de homenaje al maestro Bretón.

El teatro estaba lleno de espectadores, que aplaudieron las composiciones del maestro Bretón que fueron interpretadas.

CAUSA POR INJURIA Y CALUMNIA

BARCELONA.—Hoy se celebró la vista del proceso instruido por injuria y calumnia a los señores Martínez Anido y general Arlegui.

El procesado es el secretario del Sindicato único del ramo de Transportes.

Pidió el fiscal para el procesado la pena de dos años de prisión.  
 Se desconoce la sentencia recaída.

PERIODICO DENUNCIADO

BARCELONA.—El fiscal del Tribunal Supremo ha presentado a esta Audiencia un escrito denunciando un artículo publicado en "La Veu de Catalunya" por considerarlo injurioso para la Mutualidad de Seguros Agropecuarios.

SINDICALISTAS EN LIBERTAD

BARCELONA.—Hoy fueron puestos en libertad los individuos que formaron la Junta Directiva del Sindicato único de Sarriá, que se encontraban detenidos en la cárcel del partido judicial.

DETENCION DE UN BANDOLERO

BARCELONA.—La detención de un individuo llamado Luis Muñiz y apodado "El Vivillo", efectuada en Carabanchel, se ha hecho en virtud de indicaciones hechas por la Policía de Barcelona, que seguía hace algún tiempo la pista de este individuo.

También sigue la Policía la pista de un sujeto llamado Lasierra, que, co-

mo el anterior, aparece complicado en los últimos atracos.

Parece ser que una de las fechorías que cometieron últimamente, o en la que tomaron parte, fué el atraco a la farmacia que conducían los empleados de la casa de Trias.

### Sevilla

CAUSA CONTRA UN BANDOLERO

SEVILLA.—Hoy comenzó la vista de la causa instruida contra Rafael Jiménez Naranjo, apodado "Matasiete". Este individuo es un bandolero, al que se le acusa de numerosos asesinatos y robos.

El fiscal pide para él dos penas de muerte.

MORDIDOS POR UN PERRO RABIOSO

SEVILLA.—En el Hospital provincial se presentaron, procedentes de Ecija, varios vecinos que habían sido mordidos por un perro rabioso.

La mayoría de los que se presentaron eran mujeres, una de las cuales traía un niño de once años de edad.

Como los médicos dispusieron quedar separados la madre y el hijo, aquélla protestó airadamente, y sumándose a la protesta los demás mordidos, huyeron del hospital.

Los médicos comunicaron lo sucedido a las autoridades, que han dado las órdenes necesarias para proceder a su captura.

LA NUEVA DIPUTACION

SEVILLA.—El gobernador continúa realizando gestiones para formar la lista de los nuevos diputados que han de constituir la Corporación provincial disuelta por el Directorio.

### Coruña

¿BARCO HUNDIDO?

FERROL.—En esta Comandancia se ha recibido un radiograma de un buque extranjero que pide socorro, desde unas millas de la costa de El Ferrol, por hallarse en grave trance.

Del puerto salió un remolcador, que regresó sin haber encontrado el barco en peligro.

Por ello se supone que haya naufragado.

DE ARRIBADA FORZOSA

CORUÑA.—Para reparar averías ha entrado en el puerto de Coreubión el vapor italiano "Coltano", procedente de Génova.

Durante la travesía una ola barrió la cubierta, arrastrando al contramaestre del barco, que pereció ahogado.

EL TEMPORAL ARRECIA

FERROL.—El temporal se recrudece. Para reparar averías han entrado en el arsenal los vapores "Antelo" y "Sero".

Algunas embarcaciones han naufragado.

Pontevedra

VAPOR NAUFRAGADO

VIGO.—Continúa el mal tiempo. Una escuadrilla de contratorpederos ingleses, fondeada en este puerto, ha

tenido que suspender su salida, esperando que el temporal amaine.

Contra las rocas de la costa de Portugal se estrelló, naufragando, el vapor "Antonio", que se perdió totalmente.

La tripulación pudo ponerse a salvo.

### ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

VIGO.—Al regresar de una excursión en automóvil, el coche, conducido por el director de la Compañía del ferrocarril de Pontevedra y ocupado por tres jefes ingleses, fué a chocar contra un muro, por haber perdido la dirección.

Todos los ocupantes del "auto" resultaron heridos.

UN FABRICANTE MUERTO

VIGO.—En la fábrica de conservas de don Manuel Nieto ocurrió esta mañana una sensible desgracia.

El propietario de la fábrica se dió un fuerte golpe en la cabeza contra la tapa de uno de los tésideros.

A consecuencia del golpe, recibió tan grave lesión, que falleció instantáneamente.

### Salamanca

UNA FIESTA TAURINA

SALAMANCA.—En la dehesa de Terrones se celebró una fiesta taurina. Lidiaron dos toros los diestros Villalta y Lagartito.

Los dos toreros hicieron verdaderas filigranas con el capote y con la muleta y escucharon grandes ovaciones. Recogieron las orejas de sus dos toros.

Villalta fué cogido aparatosamente por su toro.

El ganadero, señor Sánchez Rico, le hizo un gran quite.

### Castellón

UN CARRO ARROLLADO

CASTELLON.—Entre los pueblos de Torreblanca y Oropesa, un tren arrolló a un carro cuando éste intentaba atravesar un paso a nivel.

El conductor del carro resultó muerto.

### Huelva

EL TEMPORAL

HUELVA.—El temporal es violentísimo.

Varias casas en construcción han sufrido daños, y el huracán derribó numerosas chimeneas.

En el Asilo de Ancianos, el viento derribó un tabique, produciendo en la población asilada tremendo pánico.

Afortunadamente no se registraron desgracias personales.

Los daños producidos en la población por el temporal son de gran consideración.

Numerosas casas quedaron inundadas, habiendo necesidad de que las desalojaran los inquilinos.

### Canarias

UN MARINERO MUERTO

LAS PALMAS.—Esta tarde entró en el puerto una barcaza inglesa cargada de madera y procedente de un puerto italiano.

Durante la travesía un marinero subió al palo mayor con tal desgracia, que perdió pie y cayó a cubierta desde lo más alto.

El desgraciado marino quedó muerto en el acto.



## OTRO CONSEJO

Exclusivamente en la CASA CAMILO DE BLAS podrá V. adquirir los MEJORES CAFES, tostados al natural.

CHOCOLATES elaborados en LEON con caracas escogidos.

LANGA especial.

ESCOCIA primera.

QUESOS, la clase que más le agrade; primeras marcas.

MERMELADAS de todas frutas.

SOPA, Yervas, Francesa, kilo 3 pesetas.

CHORIZOS Riojanos, Kilo, 10 pesetas, y Cantimpalos, Kilo, 12 pesetas.

Sin competencia en calidades

# Información extranjera

## Agitación revolucionaria en varias Repúblicas de la América latina

### En las Cámaras inglesas se condena duramente el separatismo alemán

#### LA REVOLUCION EN MEJICO

MEJICO.—Los revolucionarios se han apoderado de la instalación de cañerías conductoras de petróleo de Tampico.

En aguas de Tampico se han visto tres buques de la partida de Huerta, que, según parece, preparan un ataque contra los barcos que transportan municiones y material de guerra para las fuerzas federales.

Los partidarios de Figueroa intentaron sublevar la guarnición de San Pedro.

Descubierto el intento, fueron practicadas numerosas detenciones.

#### UN COMLOT EN EL PERU

LIMA.—La Policía ha descubierto un complot tramado para asesinar al presidente de la República.

Se han practicado más de cien detenciones. Entre los detenidos figuran numerosos oficiales del ejército.

#### UN MOVIMIENTO EN EL ECUADOR

QUITO.—Se ha descubierto un movimiento revolucionario organizado por los partidarios del aspirante a la presidencia de la República, señor Lasso.

La oportuna intervención de los elementos fieles al Gobierno hace esperar que el movimiento será abortado fácilmente.

#### REVOLUCION EN UN ESTADO ARGENTINO

BUENOS AIRES.—Un grupo de nombres armados ocupó los principales pueblos y comarcas de la provincia de Córdoba.

El Gobierno de la provincia quedó destituido, nombrándose en su lugar una Junta patriótica con poderes ejecutivos.

Esta Junta ha teleografiado al Gobierno federal pidiendo su reconocimiento y aprobación.

Numerosas entidades políticas y económicas de la provincia sublevada han teleografiado al Gobierno pidiendo el inmediato envío de tropas para asegurar el orden.

Los periódicos de oposición acusan duramente al Gobierno de ser el causante y responsable de estos sucesos.

#### LOS PRESUPUESTOS FRANCESES

PARIS.—El jefe del Gobierno, monsieur Poincaré, desea que en 1 de febrero queden aplicados los nuevos presupuestos de orden financiero.

#### EXPULSION DE ESPECULADORES

BELGRADO.—El ministro de Hacienda ha decretado la expulsión y detención de varios especuladores que jugaban fuertemente a la baja del franco.

#### EN LAS CAMARAS INGLESAS

LONDRES.—En la Cámara de los Comunes pronunció un discurso el je-

## BANCO DE OVIEDO

El Consejo de Administración de este Banco, acordó repartir a sus accionistas, por dividendo activo correspondiente al tercer ejercicio, el SEIS Y MEDIO POR CIENTO del capital desembolsado, con deducción de impuestos, cuyo pago se efectuará a partir del día 1 de Febrero próximo, previa presentación del resguardo de las acciones.

El Presidente del Consejo de Administración,  
ELIAS MASAVEU

te liberal Lloyd George, declarando que el separatismo alemán es una amenaza para la paz europea.

El jefe del Gobierno, mister Baldwin, contestó a este discurso diciendo que el problema del separatismo alemán constituye una de las más serias preocupaciones del Gobierno.

En la Cámara de los lores, lord Gray manifestó que la separación del Palatinado del cuadro del Reich produjo profunda sensación entre todos los ingleses, que tienen un sincero deseo de poder cooperar con Francia.

También habló el ministro de Negocios Extranjeros, lord Curzon, quien se mostró opuesto al separatismo del Palatinado alemán.

#### LAS RELACIONES GRECO-INGLESAS

LONDRES.—Se asegura de modo oficial que las relaciones diplomáticas entre Grecia e Inglaterra han quedado reanudadas.

#### EL GOBIERNO VENIZELOS

ATENAS.—En los círculos políticos se habla de que de un momento a otro se esperan noticias oficiales de los Estados Unidos e Italia reconociendo el Gabinete de Venizelos.

Venizelos ha manifestado que el actual Gobierno no invitará al Rey Jorge a regresar a Grecia mientras no termine el plebiscito abierto para que el pueblo griego decida el régimen de Gobierno definitivo del país.

# Al cerrar la edición

## Se dispone una emisión de obligaciones del Tesoro por valor de 1.095.406.500 pesetas

### El cardenal Benlloch ha llegado a Burgos

#### DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publicará hoy las siguientes disposiciones:

Real decreto disponiendo una emisión de obligaciones del Tesoro, al interés del 5 por 100, con primas de amortización del 1 por 100 al portador, de 500 y 5.000 pesetas cada una, al plazo de tres años fecha.

Estas obligaciones quedarán exentas de impuestos y contribuciones.

Las que se presenten a reembolso el 4 de febrero próximo, fecha en que vencen las de 1922, se negociarán a la par. Así se armonizan los intereses del Tesoro y de los tenedores, pues si aquél obtiene la ventaja del mayor plazo del vencimiento, éstos se benefician con la prima de amortización.

El importe de las obligaciones a emitir es de 1.095.406.500 pesetas.

Otro Real decreto concediendo un crédito extraordinario de 500.000 pesetas para Marruecos, destinado a satisfacer a los herederos de los indígenas muertos en la guerra el importe del sueldo que devengaban éstos.

Otro concediendo la cruz Blanca de Beneficencia, a don Alfredo Saralegui, capitán de corbeta, por la labor altruista que ha realizado en favor de modestos pescadores, fundando los Pósitos en todo el litoral de la Península.

#### Parte oficial de Marruecos

Zona oriental.—En la tarde de ayer, al entrar en servicio de emboscada, el capitán de la mehalla de Tafersit, don Gregorio Piñeiro, fué herido por disparo enemigo en el muslo izquierdo, con carácter leve.

Se le evacuó a la enfermería de Drius, y más tarde a la plaza,

#### CATASTROFE MARITIMA

LISBOA.—Telegrafian de Ferragudo que, al atravesar la barra de aquel puerto, naufragó el vapor "Atalaia", ahogándose varios tripulantes.

La causa del naufragio es el horrible temporal que está descargando sobre estas costas.

#### LAS RELACIONES FINANCIERAS CON RUSIA

ROMA.—Se encuentra en Roma el banquero sueco Aschberg, presidente del Consejo de Administración del Banco de Moscú.

Este financiero está realizando gestiones encaminadas a la fundación de un Banco italo-ruso, cuya misión será fomentar las relaciones comerciales entre Italia y la Rusia de los Soviets.

#### ¿UN COMLOT DE LOS NACIONALISTAS ALEMANES?

BERLIN.—En un café ha sido detenido un oficial, sobre el cual recaen sospechas de preparar un atentado contra el dictador von Seeckt.

El plan del atentado parece ser que fué descubierto por el Gobierno bávaro.

El oficial detenido está afiliado a una organización de las extremas derechas, que tiene, según parece, un plan preparado para dar un golpe de Estado que derribe el actual régimen en Alemania.

Además del asesinato de von Seeckt, están decretados por estas organizaciones el del comisario superior y el del general Lossow.

A consecuencia de las noticias comunicadas por el Gobierno bávaro, a este respecto, pudo ser detenido el oficial en cuestión, llamado Hermann, y se han adoptado precauciones para prevenir todo acontecimiento inesperado.

La Policía continúa sus investigaciones para descubrir los complicados en la conspiración, pues se sospecha que hay comprometidos en ella numerosos oficiales.

Fué detenido el cajero, llamado Bernabé Ramón Portillos.

Este proyectaba fugarse con una amiga, dejando abandonada a su esposa.

#### AYUNTAMIENTO SUSPENDIDO

ELCHES.—A consecuencia de una visita de inspección ha sido suspendido este Ayuntamiento.

#### OTRO AYUNTAMIENTO SUSPENDIDO

MIRANDA.—Ha sido suspendido el Ayuntamiento de Puebla de Algorón.

#### LA POLITICA INGLESA

LONDRES.—En la sesión de la Cámara de los Lores, lord Grey se congratuló de que América envíe representantes a la Comisión de peritos.

El mismo orador propuso que, para mejorar la situación exterior e interior, se proponga un pacto a la Sociedad de las Naciones esperando que todos los países que la constituyen habrán de firmarle.

Lord Curzon manifestó que la política del Gobierno ha sido inspirada en propósitos de paz y de amistad.

La Cámara de los Lores aprobó el mensaje de contestación al discurso de la Corona.

En la Cámara de los Comunes, haciendo alusión a las declaraciones hechas ayer por Lloyd George, relativas al proyecto británico de agosto del 22 sobre el control financiero en Alemania, mister Mac-Neil afirmó que el Gobierno francés pidió se diese publicidad a las actas de la conferencia, petición a que no se opuso Inglaterra, pero que fué rechazada rotundamente por Bélgica.

#### LAS HUELGAS EN EL RUHR

DUSSELDORF.—La huelga de metalúrgicos se ha extendido a las industrias textiles y a las de hilados en la orilla derecha del Ruhr, así como a la de transportes.

Un grupo de huelguistas volcó un tranvía, produciéndose una colisión con la Policía, en la que resultaron varios heridos.

Los huelguistas, apostados en las puertas de las fábricas, impiden que entren en ellas los obreros que, acosados por el hambre, se disponen a reanudar el trabajo.

En la cuenca del Ruhr, los obreros esperan la decisión del Comité central del partido, que reside en Berlín.

#### INCENDIOS EN TOKIO

SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA.—La parte norte de Tokio se ha incendiado a consecuencia de los últimos terremotos.

Están cortadas las comunicaciones telegráficas y telefónicas e interrumpido el servicio de tranvías.

#### CATASTROFE FERROVIARIA

VARSOVIA.—En la estación de Redwisiłow se registró un choque de trenes, en el que resultaron 14 muertos y 31 heridos.

## Estadística demográfica

Gijón

#### ORIENTE

Nacimientos: María Luisa Vergara Cifuentes.

Defunciones: Rosa Entrialgo González, María Ablanado Martínez, Antonia Notario Altares y Rita Suárez González.

Matrimonios: No hubo.

#### OCCIDENTE

No hubo inscripciones.

## Trío Valencia

(ARTISTAS EXCENTRICOS MUSICALES)

## "Maciste"

(EL COLOSO DE LA FUERZA)

Sólo en el POPULAR CINEMA lo verá V. el sábado a precios populares

#### EL TEMPORAL

SAN LUCAR DE BARRAMEDA.—Reina furioso temporal.

Han vuelto averiados numerosos barcos pesqueros.

El estado del mar impide que salgan del puerto las embarcaciones.

#### CAJERO INFIEL

JEREZ DE LA FRONTERA.—Al hacer un arqueo en la sucursal del Banco Español de Crédito, se advirtió la falta de 40.000 duros.

# "PASTORELA"

Hace unos días, en el teatro Dindura, asistimos al estreno de una bellísima leyenda asturiana, original del admirado "Pachín de Melás", cuyo estilo cálido y brillante, supo verter en esta obra la exquisita esencia de una brillante poesía. El alma delicada y fervorosa de "Pachín", que siente un ilimitado amor por la madre Asturias, ha hecho de "Pastorela" la canción más sentimental y más tierna de todas cuantas creó en loor de la tierra amada.

En las páginas inspiradas de "Pastorela", "Pachín de Melás" canta las bellezas de Covadonga, la agreste y brava tierra que él escoge como escenario para el desarrollo de la obra. Con "Rosa del Monte", trata de ensalzar la nobleza del corazón asturiano, presentándonosla con brillantes rasgos.

Es "Rosa" una de esas mujeres a quien la experiencia dió cierto saber, y cuyos sanos consejos son siempre escuchados con respeto. Este tipo aldeano filosófico, que existe en casi todas las aldeas, sirve al querido "Melás" para retratar sabiamente la generosa bondad y sencillez del alma asturiana.

Hay además en "Pastorela" unas cuantas bellas canciones, de cuya partitura es autor el distinguido profesor Francisco R. Lavandera. La inspiración firme y clara de este artista, embellece notablemente la obra, ya que sus delicados primores armónicos aportan a "Pastorela" una nota más de sentimentalismo y de arte.

La interpretación, a cargo de las niñas que representaron "El Filandón", es en extremo cuidadosa y limpia. Luisa Ceán, que llevó todo el peso de la obra, desempeñó insuperablemente el difícil papel de "Rosa del Monte". Este tipo no pudo estar mejor encajado, ya que la novel artista supo adaptarse con admirable facilidad los ademanes y tranquilos gestos de las viejas gentes aldeanas. Quetina Robles hizo una "Pastorela" deliciosa. Es "Pastorela" una niña rica, hija de nobles, que recién nacida fué abandonada en el monte junto a un zarzal, recogiéndola cariñosamente unos pastores y prohibiéndola "Rosa del Monte". A medida que pasan los años y crece "Pastorela", ésta llega a observar inexplicable misterio en la que cree su madre, sospechando que algo hay oscuro en su origen. Un día llega a la montaña una linajuda marquesa, que resulta ser su verdadera madre. "Pastorela" siente tanto cariño por los pastores, que no se siente con valor para abandonarlos, y entonces consigue que la noble dama a quien debe el ser se quede a vivir en las montañas bravas de Covadonga, cuyos moradores aman a "Pastorela" con adoración e idolatría.

Muy dueña de su papel, Quetina Ro-



ESTRENO DE "PASTORELA", DE "PACHÍN DE MELÁS", EN GIJÓN.--"Pastorela" ofreciendo una "mantega" a "Sendin" y "Pitusu". (Foto Carlos)

bles supo comprender al poeta. Resultó una "Pastorela" llena de tristeza y melancolía, con la melancolía y tristeza que el autor ideara para la protagonista.

Dignas también de mencionar son Delfina Molleda y Elvira Iglesias, que con sus papeles "Sendín" y "Pitusu", desempeñaron con muchísima gracia la parte cómica de la obra.

Belarmina Valdés (Pinín) y "Pastorela" fueron aplaudidísimas cantando un hermoso dúo. La espléndida voz de magníficas vibraciones, de ambas cantantes, cautivó al público, siendo las últimas notas sofocadas por un entusiasta y enorme aplauso, con el que los presentes obsequiaron a las gentiles dueñas de tan preciosa voz. Y ya que de esto hablamos, mencionaremos a Amparín Andrés, que cantó unas astu-

rianadas con tanto gusto, que se vió obligadas a repetir tres veces, ante la sincera insistencia de los oyentes.

Igualmente mereció grandes elogios el coro de niñas con sus "Canciones asturianas", armonizadas e instrumentadas por el notable maestro don Ignacio Urias. No debemos dejar en el tintero que la educación artística de esas niñas corre a cargo del joven pianista don Emilio Embil, a cuya constancia infatigable se debe la correcta afinación que en todos sus cantos se observa.



Resultó un éxito este festival asturiano, cuya recaudación fué generosamente destinada a los ancianitos de las Hermanitas. La fervorosa oración de los pobres abandonados, consiga de Aquel cálidas dosis de poesía para el poeta, inspiración para el artista y bondad y humildad para esas niñas que comienzan su carrera por el áspero camino de la vida. Que no desmaye nunca el amor de "Pachín de Melás" por Asturias. Que Paco R. Lavandera siga arrancando a la música sus divinos secretos. Y que unidas sus almas (como en "Pastorela"), canten y ensal-

cen a Asturias, para que la noble tierra sea cada día más hermosa y brille su nombre en lejanos países como brilla el sol en las tardes ardientes del verano.

J. S. S.

Gijón, enero de 1924.

## VIDA OBRERA

Gijón

SINDICATO CATOLICO "LA UNION"

El pasado domingo, día 13, celebró este Sindicato de Oficios Varios, Junta general, con la asistencia de la mayoría de sus asociados.

Se dió lectura al acta de la anterior, siendo aprobada, así como las cuentas del Sindicato y Socorros Mutuos, en las que existe un remanente a favor de la Sociedad, de 199,59 pesetas, habiendo ascendido aquéllos a la cantidad de 3.048,56 pesetas, lo que demuestra la buena administración de su Junta directiva, y ha de tenerse en cuenta que esta Asociación no posee rentas ni obtiene subvenciones de ningún género, viviendo solamente de los ingresos por cuotas de socios.

Las ventajas y facilidades que al obrero se le dan en este Sindicato son de todos conocidas.

No existe cuota de entrada, y por solo la mensual de 1,50, tiene derecho a cobrar, en caso de enfermedad, 2,50 pesetas diarias.

Con el cambio de domicilio, puede decirse que comienza una vida nueva para esta Sociedad, que desarrollará ampliamente con la ayuda desinteresada que le presta el Centro Católico, donde sus socios pueden disponer de la biblioteca y asistir a las clases nocturnas.

La Junta directiva organizará conferencias, pudiendo considerarse ya como iniciadas con la que explicó en la Junta aludida el P. Perancho, que, con gran elocuencia y profundo conocimiento de la materia, disertó sobre cuestiones sociales, siendo muy aplaudido y felicitado por la concurrencia.

## Despachos detenidos

Gijón

Por ignorarse el paradero del destinatario, se encuentra detenido un telegrama procedente de Bilbao y dirigido a Velasco.

El Progreso Fotográfico  
Optica medical, lentes, gafas, ect.  
Escandalaria, 6 - OVIEDO - Teléfono -082

Huevos, a 2,50 pesetas docena, garantizados  
Huevería de Francisco Martínez  
Argüelles, 7-Teléfono 7-01



ESTRENO DE "PASTORELA", DE "PACHÍN DE MELÁS", EN GIJÓN.--Escena final de la obra.

(Foto Carlos)

# Sección general de anuncios

## CEMENTO ARMADO

La Casa "CEMENTOS DE GIJON" es la más importante de Asturias y una de las primeras de España en todo género de construcciones de esta clase.

Especialidad en pisos, para toda clase de edificios, sistema Sánchez del Vallado (patente de invención núm. 85.085), los más **RAPIDOS** en su ejecución, los más ligeros, los más resistentes, los más estéticos y los más económicos.

Estudio y ejecución de saltos de agua.

Representación exclusiva para Asturias de las acreditadas

### Turbinas suizas PICCARD PICTET

Pídanse catálogos y notas explicativas. — Proyectos y presupuestos gratis. — Extensa nota de referencias.

INGENIERO DIRECTOR: **JOSE MARIA SANCHEZ DEL VALLADO**

Teléfonos números 294 y 1118 :-: Corrida, 83, 1.º.-GIJON

## NUEVOS

se vuelven los objetos que se NIQUELAN en el **GARAGE BLANCO**. Teléfono 815

Además de **TODO** lo concerniente al automóvil, tienen estos talleres un departamento especial para

### OBJETOS DOMESTICOS

Camas, lámparas, candelabros, bandejas, herrajes de puertas y muebles, y en general todos los utensilios de metal.

No vacilen por muy **OXIDADOS** que estén **INSTRUMENTAL MEDICO--QUIRURGICO**

Pinzas, tijeras, forces, etc. que estén fuera de servicio, quedan como nuevos.

Consulten precios :-: Hagan pruebas

## Compañía Hamburguesa Sud-Americana

PROXIMAS SALIDAS

### Para Montevideo y Buenos Aires

Desde el puerto del MUSEL, el 8 de Enero de 1924, saldrá el moderno trasatlántico.

### "VIGO"

admitiendo carga y pasaje de primera clase, tercera especial y tercera ordinaria. — Precio del pasaje de tercera clase: Ptas. 422,70 incluidos impuestos.

### Hambur-América Linie

El 20 de Enero de 1924, saldrá para RIO JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES el hermoso trasatlántico

### "WURTTENBERG"

admitiendo carga y pasaje de primera clase, tercera especial y tercera ordinaria. — Precio del pasaje en tercera clase: Ptas. 442,70 incluidos los impuestos.

Para informes, dirigirse al Consignatario en Gijón: **ANTONIO MORIYON**. — Marqués de San Esteban, 20

## ANUNCIESE EN "REGION"

**HERPETICOS**  Anúnciese en **BEBED AGUA ARSENICAL DE** este diario.  
De venta: **FARMACIA DONAPETRY**

## "LE NORD"

Compañía de Seguros contra Incendios :-: 83 años de existencia

SUB-DIRECTOR EN ASTURIAS

**DON FERNANDO NOVOA**

Oviedo. -- Jovellanos, 14, 1.º -- Teléfono 763

VENTA DE CASAS Y SOLARES

### GRANDES ESTABLECIMIENTOS DE HORTICULTURA

Viuda e Hijos de Diógenes de Orueta

«La Junquera», DEUSTO (Vizcaya)

Casa en Logroño: Campos Eliseos Logroño.

Frutales, forestales, rosales, arbustos, etc. Catálogo gratis a quien lo solicite.

## ANIS de la ASTURIANA

El único neumático que al ser adquirido se garantiza.

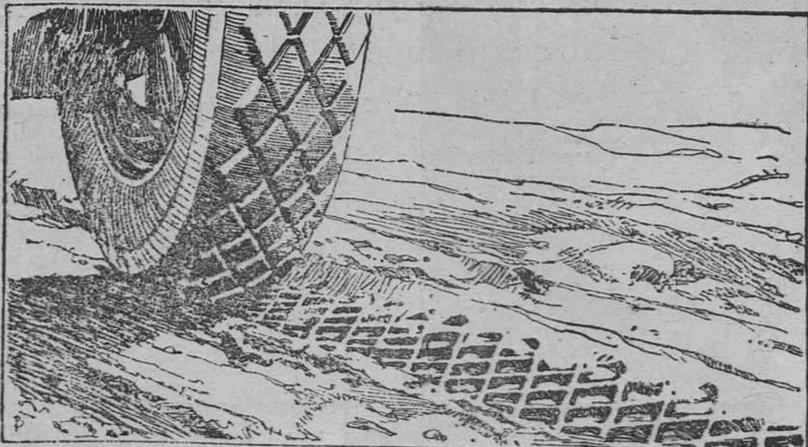
**GOOD YEAR**

Depósito general para Asturias y León:

**GARAGE ASTURIAS**

Santa Clara, 22 - Teléfono 730

~::~ OVIEDO ::~::



Los Rombos Good-Year se ven marcados por todas las carreteras de Asturias

# Cie. Gle. Trasatlantique

## LINEA CUBA Y MEJICO

El día 22 de Enero saldrá del puerto del Musel (GIJON) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido, de 14.000 toneladas.

### “FLANDRE”

Se admiten pasajeros para este vapor, en Primera, Segunda, Segunda Económica y Tercera clase, para la HABANA y VERACRUZ,

Precio del pasaje en 3.ª ordinaria para la HABANA, Ptas. 539'75 (incluidos los impuestos)

Billetes de ida y vuelta con descuento

REBAJAS A FAMILIAS EN PRIMERA Y SEGUNDA CLASE

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para mayor comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas dirigirse a su consignatario en Gijón Muelle, 2, 4 y 6 **A. PAQUET** Telegramas: PAQUET

# Banco de Oviedo

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

**CAPITAL: 30 millones de pesetas**

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias. **BONOS A VENCIMIENTO FIJO.**—El Banco de Oviedo expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de 3 y medio por 100 a seis meses y 4 por 100 a un año.

**Cajas de alquiler :- Caja de ahorros**

## BATERIAS VILLARD

Es la más cara pero... **ES LA UNICA** Que le evitará dar a la manivela. ESTACION DE SERVICIO Y CARGA

**GARAGE BLANCO - Telef. 815**

**Anúnciese en este diario**

# SARNA

La pomada BARACHOL es única mundial que cura sin baño ni desinfección de ropas, con solo aplicarla en las manos. Tratamiento sencillísimo. **VENDESE EN BUENAS FARMACIAS**

## REAL SIDRA ASTURIANA CIMA-EXTRA

DEL EXCMO. SR. D. JOSE CIMA GARCIA OVIEDO

Reconocida su excelente calidad por todos los laboratorios del mundo, y declarada superior a todas sus similares en el Gran Certamen Popular Cubano celebrado últimamente.

**EXITO GRANDIOSO:** El Agua Florida “ROGINA” para el cabello, es el preparado más perfecto que se conoce. No produce el negro-carbón de los tintes ni el amarillo de las aguas progresivas conocidas devolviendo al cabello su color primitivo a los quince días de su uso. Se emplea con las manos, pues no mancha ni perjudica. No contiene nitrato de plata. **Venta: DROGUERIAS Y PERFUMERIAS DE ASTURIAS.**

## “Skogland Line”

Servicio de vapores rápidos de carga y pasaje a la **REPUBLICA ARGENTINA**

Próximas salidas para BUENOS AIRES:

Desde el Puerto del Musel el 24 de enero saldrá el vapor correo rápido **“HANNA SKOGLAND”**

Admitiendo carga y pasaje de 1.ª y 3.ª clase.

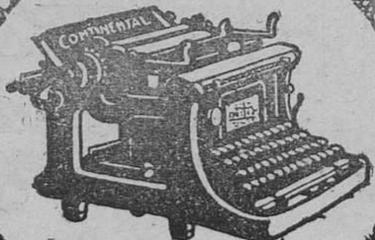
Precio del pasaje de 3.ª clase incluidos impuestos **PESETAS 422,70**

Para más informes a. sus Consignatarios

**Hijos de Casimiro Velasco.-Muelle Central de Fomento GIJON**

# “Continental”

Agentes: **ORBIS S.A.** Balmes 12 Barcelona



la mejor máquina de escribir 90 tipos

La supremacía en el mundo en Máquinas de escribir corresponde a la **CONTINENTAL** modelo último. Esta máquina maravillosa es hoy la máquina preferida en las grandes oficinas, por ser la mejor entre las mejores.

Pida una a prueba.

**ORBIS (S. A.)**

Balmes, 12 - Barcelona

Hortaleza, 17 - Madrid

En Oviedo: **IGNACIO PASTOR**

Plaza del 27 de Marzo, 2.-Telef. 464

LA SEÑAL

Provisto de numerosas cartas pater-  
nas de recomendación, Trephe, el me-  
nor de los hijos del tirano de Trípoli,  
había venido a saludar a Atriboulos,  
quien presidía aquel año los juegos  
olímpicos. Atriboulos tuvo un verda-  
dero placer, ofreciéndole una de las  
últimas entradas que le quedaban.

Sentado desde por la mañana en la  
sexta grada, el real mancebo se apa-  
sionó por las carreras de carros. El  
sol, para indicar que la primera mi-  
tad del día había transcurrido, se co-  
locó, justamente, sobre el circo.

Un detalle sumergió a Trephe en la  
perplejidad. Si se ausentaba para to-  
mar un refrigerio, corría el riesgo de  
que otro se apropiase su asiento. Al  
emprender el viaje, se había vestido a  
la griega. Abandonar sobre la grada un  
accesorio impersonal de su toilette,  
no constituía, ni mucho menos, una  
indicación bastante precisa. Una sola  
cosa le diferenciaba de sus vecinos.  
Plutos, dios de la Fortuna, le había  
colmado abundantemente de tesoros.  
Trephe depositó, sobre el cuadrado de  
piedra que había soportado su augus-  
ta persona, un puñado de monedas de  
oro.

¿Se equivocó cuando de nuevo en-  
tró Trephe en el hipódromo? ¿Entró  
por la puerta de Oriente, debiendo  
entrar por la de Occidente? Pasó re-  
vista a numerosos asientos. No tuvo  
ocasión de exclamar, delante de algu-  
no: "Este es el mío. Aquí están las  
monedas de oro." No hubiera podido  
acomodarse para presenciar la conti-  
nuación de las carreras de carros, si  
Atriboulos no le hubiera regalado otra  
localidad.

Al día siguiente, Trephe, instalado  
en la grada doce, antes de decidirse  
a satisfacer las exigencias de su apeti-  
to, se tomó un meticuloso cuidado pa-  
ra grabar en su espíritu la orienta-  
ción exacta de su asiento.

Había depositado el día anterior un  
puñado de monedas de oro. Este día  
dobló la cantidad. ¡Vanas precaucio-  
nes! Si el uso de la brújula hubiera  
sido conocido en aquella época, hubie-  
ra lamentado, seguramente, poco des-  
pués, no poseer una. Lleno de confu-  
sión, se vió de nuevo precisado a acu-  
dir a los buenos oficios de Atriboulos.

Todos los que se entusiasmaron al  
día siguiente durante el combate de  
los atletas, recuerdan que se contó en  
el hipódromo la aventura de un fenecio  
de sangre real que, para recuperar  
su localidad después de una breve ausen-  
cia, había inútilmente depositado  
en la 21 grada toda su fortuna en in-  
numerables monedas de oro.

El cuarto día de las fiestas consa-  
gradas a la gloria de Júpiter Olímpico,  
Trephe, relegado a la 28 grada,  
dejó que el sol descendiera hasta muy  
lejos del horizonte antes de respon-  
der a las llamadas de su estómago. No  
tenía ya ni un óbolo.

Sintiendo que se agotaban sus fuer-  
zas, cuando ya declinaba la tarde, se  
volvió hacia su vecino:

—Noble extranjero, yo soy Trephe,  
hijo del tirano de Trípoli. No tengo  
sobre mí ni chiquita. ¿Me puedes pres-  
tar unos miserables dracmas, cinco...  
menos, si te parece mucho, para que  
pueda almorzar?

La perspectiva que se le presentaba  
inevitablemente hoy todavía, de mo-  
lestar a Atriboulos, azoraba a Trephe.  
Cuando volvió a la entrada que corta-  
ba de arriba a abajo los círculos suc-  
cesivos de las gradas, estuvo a punto  
de renunciar al admirable espectáculo  
que le prometía el desfile de los ven-  
cedores.

Entonces, desde la grada 28, partió  
una llamada:

—¡Eh, oiga, psst...! ¡Noble extran-  
jero a quien presté cinco dracmas,  
aquí! ¡Está aquí tu localidad... por  
aquí!

Max y Alex FISCHER

Escuelas y maestros

INSPECCION DE PRIMERA ENSE-  
ÑANZA

El maestro de San Juan de Parres  
participa que, a pesar de las gestio-  
nes realizadas, no encuentra casa-ha-  
bitación dentro del distrito escolar.

La caricatura extranjera



LÓGICA FEMENINA

—¡Qué insensatez! Ayer una factura de mil qui-  
nientos francos; hoy una de mil...

—¡Bueno! ¿De qué te quejas? Eso es prueba  
de que cada día gasto menos.

(De "Excelsior")

Se remite a la maestra doña Es-  
peranza Cifuentes instancia en la que  
solicita cuarenta días de licencia, con  
arreglo al artículo 130 del Estatuto, a  
fin de que designe la suplente que ha  
de desempeñar las clases.

Se traslada a la Alcaldía de Ibias or-  
den de la Dirección General, por la  
que se declara incurso en el artícu-  
lo 171 de la ley al maestro de Fresno-  
Fundilla.

Se remite a la Dirección general de  
Landiglesia, en Boal, solicitud de ma-  
terial.

Se autoriza el traslado de las escue-  
las de Entralgo, en Laviana, a un edi-  
ficio de nueva construcción.

Asturias en América

"NATURALES DEL CONCEJO  
DE BOAL"

En el mes de diciembre último cele-  
bró una importante reunión en los  
salones del Centro Asturiano de Bue-  
nos Aires la agrupación regional "Na-  
turales del Concejo de Boal".

Presidió el acto la Delegación, com-  
puesta por los señores Elías Quintana,  
Rosendo Martínez y Francisco E. Ro-  
dríguez.

El señor Quintana manifestó el ob-  
jeto de la reunión en un entusiasta  
discurso, del que entresacamos los si-  
guientes párrafos:

"Os hemos llamado a esta reunión,  
cobijados bajo este techo, que es de  
Asturias, para daros cuenta de lo que  
hicimos.

Como la mayoría de vosotros estará  
enterada, se ha formado en esta ciudad  
una Delegación de la Sociedad de ins-  
trucción "Naturales del Concejo de  
Boal", de La Habana.

Tiene por objeto esta Sociedad do-  
tar de casa para escuela de instrucción  
primaria a los pueblos o distritos es-  
colares del Concejo que carezcan de  
ella y tengan derecho a maestro pa-  
gado por el Estado. Todas las escuelas  
construidas por esta Sociedad, serán  
dotadas de los muebles necesarios al  
objeto para que fueron destinadas.

La Delegación aquí formada no tie-  
ne otro quehacer, sino ajustarse al  
reglamento de su principal y coadyu-  
var con todos sus esfuerzos a los no-  
bles fines que la Asociación sustenta.

Los delegados que la forman empe-  
zaron los preparativos de ordenación  
de la misma a mediados del año pró-  
ximo pasado. Empezamos a cotizar las  
cuotas correspondientes con fecha pri-  
mero de abril del año actual, con un  
número aproximado de treinta asocia-  
dos; hoy contamos con más de no-  
venta.

Desde esa fecha hasta el presente,  
hemós reunido alrededor de setecien-  
tos pesos, que entregaremos a las au-  
toridades a constituirse en breve. De  
los fondos recaudados, no se ha dis-  
traído un solo centavo, habiendo su-

fragado los gastos que hubo los seño-  
res componentes de la Delegación.

Todos venimos a ésta a buscar for-  
tuna: justo es que vengamos prepara-  
dos para conseguirla.

No es el momento propicio para ha-  
blaros de lo que hizo y de lo que hará  
nuestra principal de Cuba. Hay escue-  
las ya levantadas que hablan de por  
sí. Y si no se han construido más, es  
debido a la momentánea congestión en  
el mercado de construcciones, hoy  
ocupado por las diez simultáneas obras  
que se construyen en la villa. Pero to-  
do se hará. Los boalenses de Cuba,  
más. Nosotros aportaremos nuestro  
grano de arena y seguiremos los rum-  
bos eficaces trazados por ella.

Nos es grato hacer presente, y os  
pedimos un voto de aplauso para nues-  
tro presidente de honor, don Enrique  
Sánchez, el cual contribuye a los fines  
de esta entidad con la extraordinaria  
suma de cincuenta pesos mensuales.

Es digno de leal recordación el otro  
presidente de honor, don Rosendo Mar-  
tínez, cuyos altruistas, desinteresados  
y constantes servicios en beneficio de  
esta entidad, lo hacen acreedor a la  
consideración de todos los boalenses.

La Delegación llamará a una asam-  
blea general a todos los residentes del  
concejo de Boal para el mes de mayo  
próximo, para constituir las autorida-  
des que la han de regir; con su presi-  
dente efectivo, secretario, tesorero, y  
los vocales correspondientes a cada  
distrito escolar en que se halla divi-  
dido el concejo."

LOS DE LIBARDON EN ELORDI  
(BUENOS AIRES)

En el pueblo de Elordi, de la pro-  
vincia de Buenos Aires, los hijos de  
Libardón que por allí residen, no han  
podido resistirse a los recuerdos de  
su simpático pueblecito, y entendi-  
eron que debían recordar también la  
fiesta de San Roque.

Así lo hicieron un núcleo de ellos,  
que, unidos a otros paisanos de Gene-  
ral Villegas, celebraron entusiasta-  
mente ese día en la posesión del se-  
ñor Manuel Collado.

El Musel y los tras-  
atlánticos

Gijón

EL "INFANTA ISABEL"

Mañana es esperado en nuestro  
puerto exterior el hermoso trasatlán-  
tico "Infanta Isabel", que recogerá  
numerosos pasajeros para Cuba.

EL "LEGAZPI"

Ayer, a las ocho de la mañana, en-  
tró en el Musel el buque auxiliar de  
la Española, "Legazpi", para tomar  
aquí 1.500 toneladas de carbón.

Los yanquis y el "viní-  
ducto" valenciano

No hace mucho hemos leído en un  
periódico de Valencia esta noticia:

"La Jefatura de Obras Públicas ha  
terminado los estudios de un proyecto  
de transporte de vinos desde la comar-  
ca de Requena y Utiel al puerto de  
la capital, por medio de una tubería  
que aprovechará el desnivel exis-  
tente entre ambos puntos.

La capacidad de esa tubería será  
7.500 hectólitros en diez y seis ho-  
ras."

La noticia, como se ve, es de las que  
hablan muy en favor de la industria  
nacional, y es todo un elogio para  
ingeniería española.

Por esa parte no es ni puede ser  
motivo de "historia pintoresca".

Mas ocurre que alguien ha hecho  
público que esa red de cañerías para  
el abasto del vino la van a conectar  
con otra cañería que llegue a las casas  
particulares para el servicio domés-  
tico a base de contador.

En vista de ello ya ha habido yan-  
quis que han ordenado la compra de  
terreno cercano al lugar por donde  
ha de pasar ese "viníducto" para edifi-  
car un chalet donde pasar el resto  
de su vida, libres de las incomodidades  
de la ley seca de su país.

Líneas cortas

Se pone fe

No sé si porque empezó  
con martes, el año actual  
viene haciéndolo tan mal;  
pero todos, como yo,  
observan "que se las trae  
el año que corre ahora,  
pues cambiando de hora en hora,  
sin que lo espere, se cae,  
por confiado en exceso,  
cualquiera que, por su mal,  
crea que enero es formal,  
cuando nada tiene de eso.  
Y así como el tiempo está  
más loco que una veleta  
—imagen la más completa  
de la inconstancia— se va  
viendo imperar la locura  
en los Estados que antes  
daban más pruebas constantes  
de "una aparente cordura",  
y ahora, perdido el freno,  
con fiero nacionalismo  
preparan un cataclismo  
que en mantillas deje a Breno,  
si a los avasalladores  
no inutiliza en seguida  
una pequeña partida  
de microbios bienhechores.

Roque PEREZ

De Villaviciosa

Ateneo Obrero

CONVOCATORIA

Se convoca a junta general ordina-  
ria a los socios de este Ateneo para  
el domingo 20 de los corrientes, a las  
tres en punto de la tarde, con el si-  
guiente orden del día:

- Lectura del acta anterior.
- Idem de la Memoria correspondiente  
al período junio-diciembre de 1920.
- Examen y aprobación, si procediere,  
de las cuentas de dicho ejercicio.
- Proposiciones generales.
- Renovación de cargos.

Se hace constar que, de conformi-  
dad con lo dispuesto en el artículo  
del reglamento, las juntas generales  
de esta Sociedad se celebrarán de  
mera convocatoria, y los acuerdos que  
se tomen serán válidos, sea cual fuere  
el número de socios que asistieren.  
Villaviciosa, 15 de enero de 1921.  
El secretario, Germán Rojo.—Visado  
bueno, el presidente, F. Girgado.